

Επίσημη Εφημερίδα L 17

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

52ο έτος
22 Ιανουαρίου 2009

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 44/2009 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2008, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2001 σχετικά με τον καθορισμό των αναγκαίων μέτρων για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια 1
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2009 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2008, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1339/2001 που επεκτείνει τα αποτελέσματα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2001 σχετικά με τον καθορισμό των αναγκαίων μέτρων για την προστασία από την παραχάραξη και την κίβδηλεια σε εκείνα τα κράτη μέλη που δεν έχουν υιοθετήσει το ευρώ ως ενιαίο νόμισμα 4
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 46/2009 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2008, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2182/2004 σχετικά με τα μετάλλια και τις μάρκες που προσομοιάζουν με τα κέρματα ευρώ 5
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 47/2009 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2008, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2183/2004 για την επέκταση της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2182/2004 σχετικά με τα μετάλλια και τις μάρκες που προσομοιάζουν με τα κέρματα ευρώ στα μη συμμετέχοντα κράτη μέλη 7
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 48/2009 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 8
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 49/2009 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό του συντελεστή κατανομής για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής που ζητήθηκαν από τις 12 έως τις 16 Ιανουαρίου 2009 για προϊόντα του τομέα της ζάχαρης στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων και των προτιμησιακών συμφωνιών 10

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 50/2009 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2008 για την περίοδο 2008/2009 ...	15
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 51/2009 της Επιτροπής, της 15ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία	17
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 52/2009 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2009, για την έναρξη επανεξέτασης ως προς «νέο εξαγωγέα» του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και βασικών μερών τους καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, για την κατάργηση του δασμού όσον αφορά τις εισαγωγές από έναν εξαγωγέα της εν λόγω χώρας και για την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών	19
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 53/2009 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2009, περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 για την υιοθέτηση ορισμένων διεθνών λογιστικών προτύπων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά το Διεθνές Λογιστικό Πρότυπο (ΔΛΠ) 32 και το ΔΛΠ 1 ⁽¹⁾	23
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 54/2009 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2009, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 669/97 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα ψάρια και προϊόντα αλιείας, καταγωγής Νήσων Φερόε	37

III Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει της συνθήκης ΕΕ

ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ V ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΕ

★ Απόφαση 2009/42/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, προς υποστήριξη των δραστηριοτήτων της ΕΕ για την προώθηση μεταξύ τρίτων χωρών της διαδικασίας που οδηγεί σε συνθήκη για το εμπόριο όπλων, στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής στρατηγικής ασφάλειας	39
---	----

Σημείωση για τον αναγνώστη (βλέπε σελίδα 3 του εξωφύλλου)



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 44/2009 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Δεκεμβρίου 2008

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2001 σχετικά με τον καθορισμό των αναγκαίων μέτρων για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 123 παράγραφος 4 τρίτη περίοδος,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ⁽¹⁾,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1338/2001 του Συμβουλίου ⁽³⁾ προβλέπει ότι τα πιστωτικά ιδρύματα και οποιοδήποτε άλλο σχετικό ίδρυμα υποχρεούνται να αποσύρουν από την κυκλοφορία όλα τα τραπεζογραμμάτια και τα κέρματα ευρώ τα οποία έχουν λάβει και για τα οποία γνωρίζουν ή έχουν επαρκείς λόγους να πιστεύουν ότι είναι πλαστά και κίβδηλα και τα παραδίδουν αμελλητί στις αρμόδιες εθνικές αρχές.
- (2) Είναι σημαντικό να διασφαλισθεί ότι τα τραπεζογραμμάτια και κέρματα ευρώ που κυκλοφορούν είναι γνήσια. Για το σκοπό αυτό, τα πιστωτικά ιδρύματα, οι λοιποί πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών και οι άλλοι οικονομικοί φορείς που συμμετέχουν στην επεξεργασία και την παράδοση τραπεζογραμμάτων και κερμάτων θα πρέπει να ελέγχουν τη γνησιότητα των τραπεζογραμμάτων και των κερμάτων ευρώ τα οποία λαμβάνουν πριν τα θέσουν εκ νέου σε κυκλοφορία, παρεκτός εάν αυτά προέρχονται από άλλα ιδρύματα ή πρόσωπα που υπόκεινται τα ίδια στις υποχρεώσεις ελέγχου ή έχουν παραληφθεί από αρχές εξουσιοδοτημένες να τα εκδίδουν. Οι άλλοι οικονομικοί φορείς, όπως οι έμποροι και τα καζίνα,

θα πρέπει και αυτοί να υπόκεινται στις υποχρεώσεις ελέγχου όταν τροφοδοτούν επικουρικά τις αυτόματες τραπεζικές θυρίδες (ΑΤΜ), δεν έχουν όμως ευθύνη στο θέμα πέραν αυτών των επικουρικών τους δραστηριοτήτων. Οι εν λόγω οικονομικοί φορείς χρειάζονται ωστόσο χρόνο για να προσαρμόσουν την εσωτερική τους λειτουργία προκειμένου να συμμορφωθούν με τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά τον έλεγχο της γνησιότητας. Όσον αφορά τα τραπεζογραμμάτια, οι καθορισμένες διαδικασίες για τα κράτη μέλη που έχουν υιοθετήσει ως ενιαίο νόμισμα το ευρώ ενδέχεται επίσης να αφορούν την καταλληλότητα των ελεγχόμενων τραπεζογραμμάτων.

- (3) Η κατάλληλη ρύθμιση του ελεγκτικού εξοπλισμού αποτελεί προϋπόθεση για τον έλεγχο της γνησιότητας των τραπεζογραμμάτων και των κερμάτων ευρώ. Προς τούτο, ενδείκνυται να ληφθεί μέριμνα ώστε να είναι διαθέσιμες στους τόπους δοκιμής του εξοπλισμού οι απαραίτητες ποσότητες πλαστών τραπεζογραμμάτων και κίβδηλων κερμάτων. Θα πρέπει, συνεπώς, να επιτραπεί η μεταφορά μη γνήσιων νομισμάτων μεταξύ των αρμοδίων εθνικών αρχών καθώς και των οργάνων και οργανισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (4) Το Ευρωπαϊκό Τεχνικό και Επιστημονικό Κέντρο (ΕΤΕΚ) λειτουργεί πλέον επίσημα στο πλαίσιο της Επιτροπής με την απόφαση 2003/861/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ και την απόφαση 2005/37/ΕΚ ⁽⁵⁾ της Επιτροπής. Συνεπώς, η διάταξη που προβλέπει ότι το ΕΤΕΚ κοινοποιεί στοιχεία στην Επιτροπή δεν είναι πλέον απαραίτητη.
- (5) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1338/2001 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

⁽¹⁾ ΕΕ C 27 της 31.1.2008, σ. 1.

⁽²⁾ Γνώμη της 17ης Δεκεμβρίου 2008 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα). Γνώμη που εδόθη μετά από προαιρετική διαβούλευση.

⁽³⁾ ΕΕ L 181 της 4.7.2001, σ. 6.

⁽⁴⁾ Απόφαση 2003/861/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2003, σχετικά με την ανάλυση και τη συνεργασία όσον αφορά τα κίβδηλα κέρματα ευρώ (ΕΕ L 325 της 12.12.2003, σ. 44).

⁽⁵⁾ Απόφαση 2005/37/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2004, για τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Τεχνικού και Επιστημονικού Κέντρου και την πρόβλεψη του συντονισμού των τεχνικών ενεργειών για την προστασία των κερμάτων ευρώ από παραχάραξη (ΕΕ L 19 της 21.1.2005, σ. 73).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1338/2001 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 τροποποιείται ως ακολούθως:

α) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) “πιστωτικά ιδρύματα”: τα πιστωτικά ιδρύματα που αναφέρονται στο άρθρο 4 σημείο 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2006/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2006, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων (*)

(*) ΕΕ L 177 της 30.6.2006, σ. 1.»

β) προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«ζ) “Πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών”, οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 της οδηγίας 2007/64/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ής Νοεμβρίου 2007, για τις υπηρεσίες πληρωμών στην εσωτερική αγορά (*).

(*) ΕΕ L 319 της 5.12.2007, σ. 1.»

2. Το άρθρο 4 τροποποιείται ως εξής:

α) ο τίτλος αντικαθίσταται από τον ακόλουθο:

«Υποχρέωση παράδοσης πλαστών τραπεζογραμμάτων»

β) στο τέλος της παραγράφου 2, προστίθενται οι ακόλουθες φράσεις:

«Για να διευκολυνθεί ο έλεγχος της γνησιότητας των κυκλοφορούντων τραπεζογραμμάτων ευρώ, επιτρέπεται η μεταφορά πλαστών τραπεζογραμμάτων μεταξύ των αρμοδίων εθνικών αρχών καθώς και των οργάνων και οργανισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς τα πλαστά τραπεζογραμμάτια πρέπει ανά πάσα στιγμή να συνοδεύονται από τις εντολές μεταφοράς που έχουν εκδώσει για το σκοπό αυτό οι αρχές, τα όργανα και οι οργανισμοί που μνημονεύονται ανωτέρω.»

γ) στο τέλος της παραγράφου 3, προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Οι αρμόδιες εθνικές αρχές μπορούν ωστόσο να διαβιβάζουν στο ΕΚΑ και, κατά περίπτωση, στην ΕΚΤ, τμήματα παρτίδων των τραπεζογραμμάτων αυτών προς εξέταση ή δοκιμασία.»

3. Το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:

α) ο τίτλος αντικαθίσταται από τον ακόλουθο:

«Υποχρέωση παράδοσης κίβδηλων κερμάτων»

β) στο τέλος της παραγράφου 2, προστίθενται οι ακόλουθες φράσεις:

«Για να διευκολυνθεί ο έλεγχος της γνησιότητας των κυκλοφορούντων κερμάτων, επιτρέπεται η μεταφορά κίβδηλων κερμάτων μεταξύ των αρμοδίων εθνικών αρχών καθώς και των οργάνων και οργανισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης· κατά τη διάρκεια της μεταφοράς τα κίβδηλα κέρματα πρέπει ανά πάσα στιγμή να συνοδεύονται από τις εντολές μεταφοράς που έχουν εκδώσει για το σκοπό αυτό οι αρχές, τα όργανα και οι οργανισμοί που μνημονεύονται ανωτέρω.»

γ) στο τέλος της παραγράφου 3, προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Οι αρμόδιες εθνικές αρχές μπορούν ωστόσο να διαβιβάζουν στο ΕΚΑΚ και, κατά περίπτωση, στο ΕΤΕΚ, τμήματα παρτίδων των τραπεζογραμμάτων αυτών προς εξέταση ή δοκιμασία.»

δ) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4 Το ΕΤΕΚ αναλύει και ταξινομεί κάθε νέο τύπο κίβδηλων κερμάτων ευρώ. Για το σκοπό αυτό, το ΕΤΕΚ έχει πρόσβαση στα τεχνικά και στατιστικά δεδομένα τα οποία είναι αποθηκευμένα στην ΕΚΤ όσον αφορά τα κίβδηλα κέρματα ευρώ. Το ΕΤΕΚ ανακοινώνει το σχετικό τελικό αποτέλεσμα της ανάλυσής του στις αρμόδιες εθνικές αρχές, και, σε συνάρτηση με τις αρμοδιότητές της, στην ΕΚΤ. Η ΕΚΤ ανακοινώνει το αποτέλεσμα αυτό στην Ευρωπόλ, δυνάμει της συμφωνίας που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3.»

4. Το άρθρο 6 τροποποιείται ως εξής:

α) ο τίτλος αντικαθίσταται από τον ακόλουθο:

«Υποχρεώσεις όσον αφορά τα ιδρύματα που μετέχουν στην επεξεργασία και την παράδοση τραπεζογραμμάτων και κερμάτων στο κοινό»

β) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα πιστωτικά ιδρύματα και, εντός των ορίων της οικείας τους δραστηριότητας πληρωμών, οι λοιποί πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών, καθώς και οποιοσδήποτε άλλος οικονομικός φορέας συμμετέχει στην επεξεργασία και στην παράδοση στο κοινό τραπεζογραμμάτων και κερμάτων, συμπεριλαμβανομένων:

— των ιδρυμάτων η δραστηριότητα των οποίων αφορά την ανταλλαγή τραπεζογραμμάτων ή κερμάτων διαφορετικών νομισμάτων, όπως είναι τα ανταλλακτήρια συναλλάγματος,

- των εταιρειών χρηματοπιστωτών,
- των λοιπών οικονομικών φορέων όπως οι έμποροι και τα καζίνο, οι οποίοι συμμετέχουν επικουρικός στην επεξεργασία και την παράδοση τραπεζογραμματίων στο κοινό μέσω αυτόματων τραπεζικών θυρίδων (ATM), εντός των ορίων των επικουρικών αυτών δραστηριοτήτων,

υποχρεούνται να εξακριβώνουν ότι τα τραπεζογραμμάτια και τα κέρματα ευρώ τα οποία έχουν λάβει και τα οποία προτίθενται να θέσουν εκ νέου σε κυκλοφορία, έχουν ελεγχθεί όσον αφορά τη γνησιότητά τους, και να μεριμνούν ώστε να ανιχνεύονται τα πλαστά και κίβδηλα.

Για τα τραπεζογραμμάτια σε ευρώ, ο εν λόγω έλεγχος διενεργείται σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζει η ΕΚΤ (*).

Τα ιδρύματα και οι οικονομικοί φορείς που αναφέρονται στο εδάφιο 1 υποχρεούνται να αποσύρουν από την κυκλοφορία όλα τα τραπεζογραμμάτια και τα κέρματα ευρώ τα οποία έχουν λάβει και για τα οποία γνωρίζουν ή έχουν επαρκείς λόγους να πιστεύουν ότι είναι πλαστά και κίβδηλα και τα παραδίδουν αμελλητί στις αρμόδιες εθνικές αρχές.

(*) Βλέπε το πλαίσιο ανίχνευσης της παραποίησης και της ποιοτικής διαλογής των τραπεζογραμματίων από τα πιστωτικά ιδρύματα και τους άλλους επαγγελματίες που τα χειρίζονται στον ιστότοπο της ΕΚΤ στο Internet στην ακόλουθη διεύθυνση: <http://www.ecb.europa.eu/pub/pdf/other/recyclingeurobanknotes2005.en.pdf>;

γ) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2008.

«1α. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις της παραγράφου 1 δεύτερο εδάφιο, στα κράτη μέλη που δεν έχουν ως ενιαίο νόμισμα το ευρώ, ο έλεγχος της γνησιότητας των τραπεζογραμματίων και κερμάτων διενεργείται:

- είτε από εκπαιδευμένο προσωπικό,
- είτε από αυτόματη συσκευή επεξεργασίας τραπεζογραμματίων ή κερμάτων περιλαμβανόμενη στον κατάλογο που δημοσιεύουν η ΕΚΤ για τα τραπεζογραμμάτια (**) και η Επιτροπή για τα κέρματα (**).

(**) Ο κατάλογος που δημοσιεύει η ΕΚΤ βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση: <http://www.ecb.int/euro/cashhand/devices/results/html/index.fr.html>

(**) Ο κατάλογος που δημοσιεύει η Επιτροπή βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση: http://ec.europa.eu/anti_fraud/pages_euro/euro-coins/machines.pdf»

δ) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Με την επιφύλαξη των ημερομηνιών που ορίζει η ΕΚΤ για την εφαρμογή των προσδιοριζόμενων από αυτήν διαδικασιών, τα κράτη μέλη θεσπίζουν, το αργότερο την 31η Δεκεμβρίου 2011, τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται για την εφαρμογή του πρώτου εδαφίου της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή και την ΕΚΤ.»

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. BARNIER

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 45/2009 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Δεκεμβρίου 2008

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1339/2001 που επεκτείνει τα αποτελέσματα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2001 σχετικά με τον καθορισμό των αναγκαίων μέτρων για την προστασία από την παραχάραξη και την κίβδηλεια σε εκείνα τα κράτη μέλη που δεν έχουν υιοθετήσει το ευρώ ως ενιαίο νόμισμα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 308,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1339/2001 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2001 του Συμβουλίου ⁽²⁾, επεκτάθηκε στα μη συμμετέχοντα κράτη μέλη που απαρτίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 974/98 του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1998, για την εισαγωγή του ευρώ ⁽³⁾.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1338/2001 τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 44/2009 ⁽⁴⁾. Ωστόσο, η προστασία του ευρώ επιβάλλεται να εξασφαλίζεται και στα κράτη μέλη τα οποία δεν το έχουν υιοθετήσει ως ενιαίο νόμισμα και ενδεικνυται να ληφθούν, για τον σκοπό αυτό, τα απαιτούμενα μέτρα, στο πλαίσιο της αρχής της αναλογικότητας.

- (3) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1339/2001 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1339/2001 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Η εφαρμογή των άρθρων 1 έως 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2001, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 44/2009 ^(*) επεκτείνεται στα κράτη μέλη που δεν έχουν υιοθετήσει το ευρώ ως ενιαίο νόμισμα.

^(*) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 44/2009 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2008, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1338/2001 σχετικά με τον καθορισμό των αναγκαίων μέτρων για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και κίβδηλεια (ΕΕ L 17 της 22.1.2009, σ. 1).»

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2008.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. BARNIER

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 4.7.2001, σ. 11.

⁽²⁾ ΕΕ L 181 της 4.7.2001, σ. 6.

⁽³⁾ ΕΕ L 139 της 11.5.1998, σ. 1.

⁽⁴⁾ Βλέπε σελίδα 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 46/2009 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 18ης Δεκεμβρίου 2008****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2182/2004 σχετικά με τα μετάλλια και τις μάρκες που προσομοιάζουν με τα κέρματα ευρώ**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 123 παράγραφος 4 τρίτη πρόταση,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ⁽¹⁾,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2182/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾ απαγορεύει τα μετάλλια και τις μάρκες που προσομοιάζουν με τα κέρματα ευρώ. Η πείρα που αποκτήθηκε από την εφαρμογή της απαγόρευσης των μετalloίων και των μαρκών που προσομοιάζουν με τα κέρματα ευρώ τόνισε την ανάγκη να αποσαφηνιστούν οι προστατευτικές διατάξεις και να καταστεί η διαδικασία λήψης αποφάσεων πιο διαφανής.
- (2) Το κοινό μπορεί να παραπλανηθεί και να πιστέψει ότι ορισμένα μετάλλια και μάρκες έχουν καθεστώς νόμιμου χρήματος, όχι μόνο όταν φέρουν σχέδιο παρόμοιο προς αυτό των κερμάτων ευρώ αλλά και όταν φέρουν ορισμένα στοιχεία αυτών των σχεδίων. Ως εκ τούτου, δεν πρέπει να αναπαράγονται ειδικά στοιχεία των σχεδίων σε νόμιμο χρήμα εκφρασμένο σε κέρματα ευρώ με τον τρόπο που απεικονίζονται στα κέρματα ευρώ. Επιπλέον, σύμβολα που αντιπροσωπεύουν την κυριαρχία του κράτους μέλους έκδοσης δεν πρέπει να αναπαράγονται σε μετάλλια και μάρκες με τον τρόπο που απεικονίζονται στα κέρματα ευρώ.
- (3) Η Επιτροπή, αφού διαβουλευθηκε με τους εμπειρογνώμονες σε θέματα παραχάραξης και κιβδηλείας των κερμάτων που αναφέρονται στην απόφαση 2005/37/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2004, για τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Τεχνικού και Επιστημονικού Κέντρου (ΕΤΕΚ) και την πρόβλεψη του συντονισμού των τεχνικών δραστηριοτήτων για την προστασία των κερμάτων ευρώ από την παραχάραξη και την κιβδηλεία ⁽³⁾, αποφασίζει εάν έχουν τηρηθεί οι προστατευτικές διατάξεις που προσδιορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2182/2004 και κατά πόσο ένα μεταλλικό αντικείμενο είναι μέταλλο ή μάρκα.
- (4) Θα πρέπει να αποσαφηνιστούν και να καθοριστούν τα ειδικά κριτήρια που χρησιμοποιεί η Επιτροπή για να δηλώσει τη συμμόρφωση με τις προστατευτικές διατάξεις.

(5) Ο κίνδυνος να εκληφθεί εσφαλμένα ένα μέταλλο ή μια μάρκα που φέρει τους όρους «ευρώ», «λεπτά ευρώ» ή το σύμβολο του ευρώ ως νόμιμο χρήμα σε κέρμα είναι μεγαλύτερος όταν το μέταλλο ή η μάρκα φέρουν συνδεδεμένη ονομαστική αξία. Συνεπώς, σε τέτοιες περιπτώσεις, θα πρέπει να επισφραγίζεται στην εμπρόσθια ή στην οπίσθια όψη του μετalloίου ή της μάρκας η ένδειξη «μη νόμιμο χρήμα».

(6) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2182/2004,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1**Τροποποιήσεις**

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2182/2004 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2**Προστατευτικές διατάξεις**

1. Με την επιφύλαξη των άρθρων 3 και 4, απαγορεύεται η παραγωγή και πώληση μετalloίων και μαρκών καθώς και η εισαγωγή και η διανομή τους για πώληση ή για άλλους εμπορικούς σκοπούς, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) όταν στην όψη τους φέρουν τους όρους «ευρώ» ή «λεπτά ευρώ» ή το σύμβολο του ευρώ·
- β) όταν το μέγεθός τους είναι εντός των ορίων αναφοράς, ή
- γ) όταν οποιοδήποτε σχέδιο στην όψη των μετalloίων και των μαρκών είναι παρόμοιο:
 - i) με οποιοδήποτε σχέδιο ή με τμήματα αυτού στην όψη των κερμάτων ευρώ, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των όρων «ευρώ» ή «λεπτά ευρώ», των δώδεκα αστέρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της εικόνας της γεωγραφικής παράστασης και των αριθμών, κατά τον τρόπο που απεικονίζονται στα κέρματα ευρώ,
 - ii) με τα σύμβολα που είναι αντιπροσωπευτικά της εθνικής κυριαρχίας των κρατών μελών, κατά τον τρόπο που απεικονίζονται στα κέρματα ευρώ, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των προτομών του αρχηγού κράτους, των εθνοσημάτων, των σημάτων του νομισματοκοπείου, των διακριτικών σημάτων του χαρακτήρα, του ονόματος των κρατών μελών,
 - iii) με το σχήμα της στεφάνης ή το σχέδιο της στεφάνης των κερμάτων ευρώ, ή
 - iv) με το σύμβολο του ευρώ.

⁽¹⁾ ΕΕ C 283 της 7.11.2008, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 373 της 21.12.2004, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 19 της 21.1.2005, σ. 73.

2. Η Επιτροπή αποφασίζει:

- α) κατά πόσο ένα μεταλλικό αντικείμενο μπορεί να θεωρηθεί μέταλλο ή μάρκα κατά την έννοια του άρθρου 1 στοιχείο γ),
- β) κατά πόσο ένα μέταλλο ή μια μάρκα εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της απαγόρευσης της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου.

Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη, μεταξύ άλλων, τις ποσότητες των παραγόμενων μεταλλίων και μαρκών, την τιμή πώλησης, τη συσκευασία, τις επιγραφές επί των μεταλλίων και των μαρκών και τη διαφήμισή τους.».

2. Στο άρθρο 3, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Δεν απαγορεύονται τα μέταλλα και οι μάρκες που φέρουν τους όρους “ευρώ” ή “λεπτά ευρώ” ή το σύμβολο του ευρώ χωρίς να συνδυάζονται με ένδειξη ονομαστικής αξίας, όταν το μέγεθός τους είναι εκτός των ορίων αναφοράς, εκτός εάν η επιφάνειά τους φέρει σχέδιο παρόμοιο με ένα εκ των στοιχείων που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ).».

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη, σύμφωνα με τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2008.

3. Το άρθρο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 4

Παρεκκλίσεις κατόπιν αδείας

Η Επιτροπή δύναται να χορηγήσει ειδικές άδειες για χρησιμοποίηση των όρων “ευρώ” ή “λεπτά ευρώ” ή του συμβόλου του ευρώ, υπό ελεγχόμενους όρους χρησιμοποίησης σε περιπτώσεις όπου δεν υφίσταται κίνδυνος σύγχυσης. Στις περιπτώσεις αυτές, πρέπει να αναγνωρίζεται σαφώς επί της όψευς του μεταλλίου ή της μάρκας ο αντίστοιχος οικονομικός παράγοντας κράτους μέλους και όταν το μέταλλο ή η μάρκα φέρει συνδεδεμένη ονομαστική αξία, να επισφραγίζεται η μνεία “μη νόμιμο χρήμα” στην εμπρόσθια ή στην οπίσθια όψη του μεταλλίου ή της μάρκας.».

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. BARNIER

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 47/2009 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Δεκεμβρίου 2008

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2183/2004 για την επέκταση της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2182/2004 σχετικά με τα μέταλλα και τις μάρκες που προσομοιάζουν με τα κέρματα ευρώ στα μη συμμετέχοντα κράτη μέλη

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 308,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2183/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾ η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2182/2004 του Συμβουλίου ⁽³⁾ επεκτάθηκε σε κράτη μέλη άλλα από τα συμμετέχοντα κράτη μέλη όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 974/98 της 3ης Μαΐου 1998 για την εισαγωγή του ευρώ ⁽⁴⁾.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2182/2004 τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 46/2009 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾. Είναι σημαντικό οι κανόνες που αφορούν μέταλλα και μάρκες που προσομοιάζουν με τα κέρματα ευρώ να είναι ενιαίοι σε όλη την Κοινότητα, και, για το σκοπό αυτό, πρέπει να θεσπιστούν οι απαιτούμενες διατάξεις.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2008.

- (3) Συνεπώς, θα πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2183/2004,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2183/2004 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2182/2004, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 46/2009 ^(*), επεκτείνεται σε κράτη μέλη άλλα από τα συμμετέχοντα κράτη μέλη που καθορίζονται στο άρθρο 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98.

^(*) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 46/2009 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2008, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2182/2004 σχετικά με τα μέταλλα και τις μάρκες που προσομοιάζουν με τα κέρματα ευρώ (ΕΕ L 17, της 22.1.2009, σ. 5).»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. BARNIER

⁽¹⁾ ΕΕ C 283 της 7.11.2008, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 373 της 21.12.2004, σ. 7.

⁽³⁾ ΕΕ L 373 της 21.12.2004, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 139 της 11.5.1998, σ. 1.

⁽⁵⁾ Βλ. σελίδα 5 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 48/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 21ης Ιανουαρίου 2009****σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Ιανουαρίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 2009.

Για την Επιτροπή
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	IL	138,6
	JO	75,8
	MA	44,4
	TN	134,4
	TR	99,6
	ZZ	98,6
0707 00 05	JO	155,5
	MA	116,0
	TR	132,3
	ZZ	134,6
0709 90 70	MA	164,3
	TR	98,4
	ZZ	131,4
0805 10 20	EG	56,8
	IL	49,6
	MA	64,1
	TN	61,5
	TR	62,6
	ZZ	58,9
0805 20 10	MA	91,6
	ZZ	91,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	63,5
	EG	88,6
	IL	68,2
	JM	93,4
	PK	46,6
	TR	77,2
	ZZ	72,9
0805 50 10	EG	52,5
	MA	67,1
	TR	63,2
	ZZ	60,9
0808 10 80	CN	79,9
	MK	32,6
	TR	67,5
	US	104,9
	ZZ	71,2
0808 20 50	CN	66,8
	KR	148,7
	TR	97,0
	US	118,2
	ZZ	107,7

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 49/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 2009

σχετικά με τον καθορισμό του συντελεστή κατανομής για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής που ζητήθηκαν από τις 12 έως τις 16 Ιανουαρίου 2009 για προϊόντα του τομέα της ζάχαρης στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοτώσεων και των προτιμησιακών συμφωνιών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 950/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2006, για τον καθορισμό, για τις περιόδους εμπορίας 2006/07, 2007/08 και 2008/09, των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή και το ραφινάρισμα προϊόντων του τομέα της ζάχαρης στο πλαίσιο ορισμένων δασμολογικών ποσοτώσεων και προτιμησιακών συμφωνιών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής υποβλήθηκαν στις αρμόδιες αρχές κατά την περίοδο από τις 12 έως τις 16 Ιανουαρίου 2009, σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 950/2006 ή/και (ΕΚ) αριθ. 508/2007 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 2007, σχετικά με το άνοιγμα δασμολογικών

ποσοτώσεων για τις εισαγωγές στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία ακατέργαστης ζάχαρης από ζαχαροκάλαμο για τον εφοδιασμό εργοστασίων ραφινάριματος στις περιόδους εμπορίας 2006/07, 2007/08 και 2008/09 ⁽³⁾, για συνολική ποσότητα ίση ή μεγαλύτερη από τη διαθέσιμη για τον αύξοντα αριθμό 09.4319.

- (2) Υπό τις περιστάσεις αυτές, η Επιτροπή πρέπει να καθορίσει συντελεστή κατανομής για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής κατ' αναλογία της διαθέσιμης ποσότητας ή/και να ενημερώσει τα κράτη μέλη ότι έχει επιτευχθεί το καθορισμένο όριο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Όσον αφορά τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν από τις 12 έως τις 16 Ιανουαρίου 2009, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006 ή/και το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 508/2007, τα πιστοποιητικά εκδίδονται εντός των ορίων των ποσοτήτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 2009.

Για την Επιτροπή
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 122 της 11.5.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Προτιμησιακή ζάχαρη ΑΚΕ-ΙΝΔΙΑ
Κεφάλαιο IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 12.1.2009-16.1.2009	Όριο
09.4331	Μπαρμπάντος	100	
09.4332	Μπελιζ	100	
09.4333	Ακτή Ελεφαντοστού	100	
09.4334	Δημοκρατία του Κονγκό	100	
09.4335	Φίτζι	100	
09.4336	Γουιάνα	100	
09.4337	Ινδία	0	Έχει επιτευχθεί
09.4338	Τζαμάικα	100	
09.4339	Κένυα	100	
09.4340	Μαδαγασκάρη	100	
09.4341	Μαλάουι	100	
09.4342	Μαυρίκιος	100	
09.4343	Μοζαμβίκη	0	Έχει επιτευχθεί
09.4344	Άγιος Χριστόφορος και Νέβις	—	
09.4345	Σουρινάμ	—	
09.4346	Σουαζιλάνδη	0	Έχει επιτευχθεί
09.4347	Τανζανία	100	
09.4348	Τρινιδάδ και Τομπάγκο	100	
09.4349	Ουγκάντα	—	
09.4350	Ζάμπια	100	
09.4351	Ζιμπάμπουε	100	

Προτιμησιακή ζάχαρη ΑΚΕ-ΙΝΔΙΑ
Κεφάλαιο IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας Ιουλίου-Σεπτεμβρίου 2009

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 12.1.2009-16.1.2009	Όριο
09.4331	Μπαρμπάντος	—	Έχει επιτευχθεί
09.4332	Μπελιζ	—	
09.4333	Ακτή Ελεφαντοστού	—	
09.4334	Δημοκρατία του Κονγκό	—	
09.4335	Φίτζι	—	
09.4336	Γουιάνα	—	
09.4337	Ινδία	0	
09.4338	Τζαμάικα	—	
09.4339	Κένυα	—	
09.4340	Μαδαγασκάρη	—	
09.4341	Μαλάουι	—	
09.4342	Μαυρίκιος	—	
09.4343	Μοζαμβίκη	100	
09.4344	Άγιος Χριστόφορος και Νέβις	—	
09.4345	Σουρινάμ	—	
09.4346	Σουαζιλάνδη	100	
09.4347	Τανζανία	—	
09.4348	Τρινιδάδ και Τομπάγκο	—	
09.4349	Ουγκάντα	—	
09.4350	Ζάμπια	—	
09.4351	Ζιμπάμπουε	—	

Συμπληρωματική ζάχαρη
Κεφάλαιο V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 12.1.2009-16.1.2009	Όριο
09.4315	Ινδία	—	
09.4316	Χώρες που υπέγραψαν το πρωτόκολλο ΑΚΕ	—	

Ζάχαρη παραχωρήσεων CXL
Κεφάλαιο VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 12.1.2009-16.1.2009	Όριο
09.4317	Αυστραλία	0	Έχει επιτευχθεί
09.4318	Βραζιλία	0	Έχει επιτευχθεί
09.4319	Κούβα	100	Έχει επιτευχθεί
09.4320	Άλλες τρίτες χώρες	0	Έχει επιτευχθεί

Ζάχαρη Βαλκανίων
Κεφάλαιο VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 12.1.2009-16.1.2009	Όριο
09.4324	Αλβανία	100	Έχει επιτευχθεί
09.4325	Βοσνία-Ερζεγοβίνη	0	
09.4326	Σερβία και Κοσσυφοπέδιο (*)	100	
09.4327	Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας	100	
09.4328	Κροατία	100	

(*) Όπως ορίζεται στο ψήφισμα 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών της 10ης Ιουνίου 1999.

Ζάχαρη εξαιρετικής εισαγωγής και ζάχαρη βιομηχανικής εισαγωγής
Κεφάλαιο VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 12.1.2009-16.1.2009	Όριο
09.4380	Εξαιρετική	—	
09.4390	Βιομηχανική	100	

Πρόσθετη ζάχαρη ΣΟΕΣ
Κεφάλαιο VIIα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 12.1.2009-16.1.2009	Όριο
09.4431	Κομόρες, Μαδαγασκάρη, Μαυρίκιος, Σεϋχέλλες, Ζάμπια, Ζιμπάμπουε	100	
09.4432	Μπουρούντι, Κένυα, Ρουάντα, Τανζανία, Ουγκάντα	100	
09.4433	Σουαζιλάνδη	100	
09.4434	Μοζαμβίκη	0	Έχει επιτευχθεί
09.4435	Αντίγκουα και Μπαρμπούντα, Μπαχάμες, Μπαρμπάντος, Μπελιζ, Ντομίνικα, Δομινικανή Δημοκρατία, Γρενάδα, Γουιάνα, Αϊτή, Τζαμάικα, Άγιος Χριστόφορος και Νέβις, Αγία Λουκία, Άγιος Βικέντιος και Γρεναδίνες, Σουρινάμ, Τρινιδάδ και Τομπάγκο	0	Έχει επιτευχθεί
09.4436	Δομινικανή Δημοκρατία	0	Έχει επιτευχθεί
09.4437	Φιτζι, Παπούασία-Νέα Γουινέα	100	

Εισαγωγή ζάχαρης στο πλαίσιο των μεταβατικών δασμολογικών ποσοτώσεων που ανοίγουν για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία

Άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 508/2007
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 12.1.2009-16.1.2009	Όριο
09.4365	Βουλγαρία	0	Έχει επιτευχθεί
09.4366	Ρουμανία	100	

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 50/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 2009

σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2008 για την περίοδο 2008/2009

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο δεύτερη φράση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και τα ποσά των πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή λευκής ζάχαρης, ακατέργαστης ζάχαρης και ορισμένων σιροπιών για την

περίοδο 2008/2009 καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2008 της Επιτροπής ⁽³⁾. Οι εν λόγω τιμές και δασμοί τροποποιήθηκαν τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 10/2009 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.

- (2) Τα στοιχεία που έχει στη διάθεσή της, επί του παρόντος, η Επιτροπή οδηγούν στην τροποποίηση των εν λόγω ποσών, σύμφωνα με τους κανόνες και τις λεπτομέρειες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, που καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 945/2008 για την περίοδο 2008/2009, τροποποιούνται και αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Ιανουαρίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 258 της 26.9.2008, σ. 56.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 4 της 8.1.2009, σ. 5.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αντιπροσωπευτικές τιμές και πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί για τη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 1702 90 95 που εφαρμόζονται από τις 22 Ιανουαρίου 2009

(EUR)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	24,73	3,93
1701 11 90 ⁽¹⁾	24,73	9,17
1701 12 10 ⁽¹⁾	24,73	3,74
1701 12 90 ⁽¹⁾	24,73	8,74
1701 91 00 ⁽²⁾	26,92	11,77
1701 99 10 ⁽²⁾	26,92	7,25
1701 99 90 ⁽²⁾	26,92	7,25
1702 90 95 ⁽³⁾	0,27	0,38

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽²⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 51/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Ιανουαρίου 2009

σχετικά με την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που αποτελεί παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, πρέπει να θεσπιστούν μέτρα σχετικά με την κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 έχει καθορίσει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας. Αυτοί οι κανόνες εφαρμόζονται και σε κάθε άλλη ονοματολογία που βασίζεται σε αυτήν, εξολοκλήρου ή εν μέρει, ή που προσθέτει σε αυτήν οποιαδήποτε υποδιαίρεση, και η οποία έχει θεσπιστεί με συγκεκριμένες κοινοτικές διατάξεις, με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών ή άλλων μέτρων σχετικών με εμπορευματικές συναλλαγές.
- (3) Κατ' εφαρμογή των εν λόγω γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να καταταχθούν στους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ που σημειώνονται στη στήλη 2, με βάση την αιτιολογία της στήλης 3 του πίνακα.

(4) Είναι σκόπιμο να οριστεί ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽²⁾, ο κάτοχος έχει τη δυνατότητα να επικαλείται, επί χρονικό διάστημα τριών μηνών, τις δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες οι οποίες έχουν εκδοθεί από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών σχετικά με την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία και οι οποίες δεν είναι σύμφωνες με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

(5) Τα μέτρα τα προβλεπόμενα στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία υπό τους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ που σημειώνονται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Επί χρονικό διάστημα τριών μηνών είναι δυνατή η επίκληση των δεσμευτικών δασμολογικών πληροφοριών που εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και δεν είναι σύμφωνες με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Ιανουαρίου 2009.

Για την Επιτροπή
László KOVÁCS
Μέλος της Επιτροπής

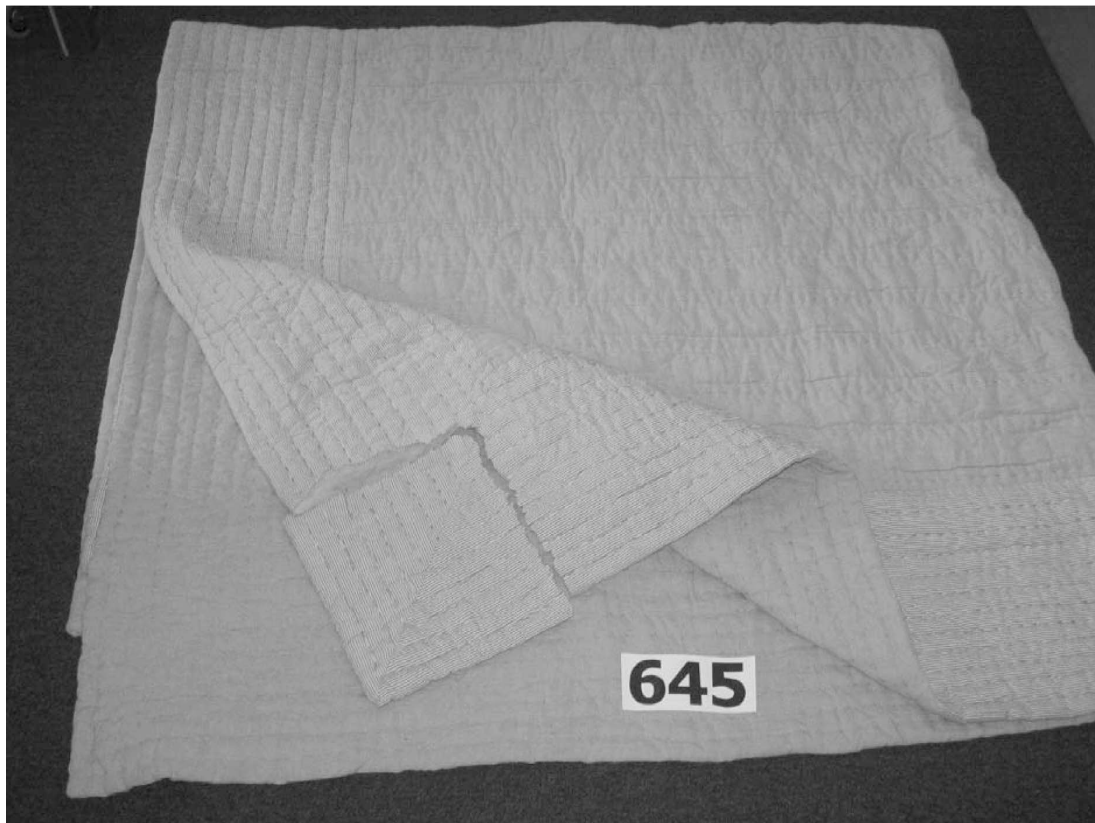
⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη (Κωδικός ΣΟ)	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
<p>Αντικείμενο ορθογωνίου σχήματος, παραγεμισμένο, διαστάσεων περίπου 260 cm × 240 cm, αποτελούμενο από τρεις στρώσεις, από τις οποίες οι δύο εξωτερικές είναι από υφασμένο βαμβακερό ύφασμα ενώ η μεσαία από συνθετική βάτα η οποία αποτελεί το εσωτερικό υλικό πλήρωσης. Η άνω στρώση φέρει επιρραμμένη μπορντούρα πλάτους περίπου 30 cm, με χρώμα που παρουσιάζει αντίθεση. Οι στρώσεις συγκρατούνται μεταξύ τους με διακοσμητική ραφή.</p> <p>(κάλυμμα κρεβατιού)</p> <p>(βλ. φωτογραφία αριθ. 645) (*)</p>	9404 90 90	<p>Η κατάταξη καθορίζεται από τους γενικούς κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, τη σημείωση 1(ιβ) του μέρους XI και το κείμενο των κωδικών ΣΟ 9404, 9404 90 και 9404 90 90.</p> <p>Είδη κλινοστρωμνής και παρόμοια είδη επίπλωσης με εσωτερική πλήρωση από οποιοδήποτε υλικό κατατάσσονται στην κλάση 9404. Βλέπε επίσης τις επεξηγηματικές σημειώσεις του εναρμονισμένου συστήματος (ΕΣ) για την κλάση 9404 (B) και (B)(2), όπου αναφέρονται ρητώς τα παπλώματα και τα καλύμματα κρεβατιού.</p> <p>Η κατάταξη στην κλάση 6304 αποκλείεται, διότι το μέρος XI δεν καλύπτει είδη κλινοστρωμνής του κεφαλαίου 94 [βλέπε σημείωση 1 (ιβ) του μέρους XI]. Επιπλέον, η κλάση 6304 αποκλείει τα είδη επίπλωσης της κλάσης 9404 όπως τα καλύμματα κρεβατιού (βλέπε επίσης τις επεξηγηματικές σημειώσεις ΕΣ στην κλάση 6304 δεύτερη παράγραφος).</p> <p>Συνεπώς το είδος αυτό πρέπει να καταταχθεί στον κωδικό ΣΟ 9404 90 90.</p>

(*) Η φωτογραφία δίδεται μόνο ενημερωτικά.



ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 52/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 2009

για την έναρξη επανεξέτασης ως προς «νέο εξαγωγέα» του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορειαίων και βασικών μερών τους καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, για την κατάργηση του δασμού όσον αφορά τις εισαγωγές από έναν εξαγωγέα της εν λόγω χώρας και για την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Γ. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας («ο βασικός κανονισμός») ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 4,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΑΙΤΗΜΑ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

- (1) Η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης όσον αφορά έναν «νέο εξαγωγέα», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση υποβλήθηκε από την Crown Equipment (Suzhou) Co. Ltd («ο αιτών»), που είναι παραγωγός-εξαγωγέας στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας («η ενδιαφερόμενη χώρα»).

Β. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

- (2) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι τροχοφόρα φορεία και τα βασικά μέρη τους, δηλαδή οι βάσεις και τα υδραυλικά συστήματα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 8427 90 00 και ex 8431 20 00. Ως τροχοφόρα φορεία ορίζονται τροχοφόρα φορεία με περόνες ανύψωσης για το χειρισμό παλετών, τα οποία έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να ωθούνται, να έλκονται ή να οδηγούνται με το χέρι επί ομαλής, επίπεδης, σκληρής επιφάνειας από πεζό χειριστή που χρησιμοποιεί αρθρωτό βραχίονα. Τα τροχοφόρα φορεία προβλέπονται μόνον για την ανύψωση φορτίου, με τη μόχλευση του βραχίονα, σε ύψος επαρκές για τη μεταφορά του φορτίου και δεν προορίζονται για οιοσδήποτε άλλες πρόσθετες λειτουργίες ή χρήσεις, όπως για παράδειγμα: i) τη μετακίνηση και την ανύψωση φορτίων, έτσι ώστε να τοποθετούνται υψηλότερα, ή για να βοηθούν στην αποθήκευση φορτίων (παλετοφόρα ανυψωτικά)· ii) τη στοιβάζει μιας παλέτας επάνω στην άλλη (περονοφόρα ανυψωτικά)· iii) την ανύψωση φορτίου σε επίπεδο εργασίας (ψαλιδωτά ανυψωτικά)· ή iv) την ανύψωση και το ζύγισμα φορτίων (ζυγοί φορτηγών) («το υπό εξέταση προϊόν»).

- (3) Τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος είναι οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 του Συμβουλίου ⁽²⁾, βάσει του οποίου οι εισαγωγές στην Κοινότητα του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, συμπεριλαμβανομένου του υπό εξέταση προϊόντος που παράγεται από τον αιτούντα, υπόκεινται σε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ 46,7 %, με εξαίρεση διάφορες εταιρείες για τις οποίες γίνεται ειδική μνεία και που υπόκεινται σε ατομικούς δασμούς.

Δ. ΛΟΓΟΙ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗΣ

- (4) Ο αιτών ισχυρίζεται ότι λειτουργεί υπό όρους οικονομίας της αγοράς όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού. Επίσης, ισχυρίζεται ότι δεν πραγματοποίησε εξαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος στην Κοινότητα κατά την περίοδο της έρευνας στην οποία βασίζονται τα μέτρα αντιντάμπινγκ, ήτοι κατά την περίοδο από την 1η Απριλίου 2003 έως την 31η Μαρτίου 2004 (εφεξής «η αρχική περίοδος έρευνας») και ότι δεν συνδέεται με κανέναν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του εν λόγω προϊόντος, στους οποίους υποβλήθηκαν τα προαναφερόμενα μέτρα αντιντάμπινγκ.
- (5) Ο αιτών ισχυρίζεται επίσης ότι άρχισε να εξάγει το υπό εξέταση προϊόν στην Κοινότητα μετά το πέρας της αρχικής περιόδου έρευνας.

Ε. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (6) Οι κοινοτικοί παραγωγοί οι οποίοι ήταν γνωστό ότι ενδιαφέρονται ενημερώθηκαν σχετικά με την εν λόγω αίτηση και τους δόθηκε η δυνατότητα να εκθέσουν τα σχόλιά τους. Δεν διατυπώθηκε καμία παρατήρηση.
- (7) Έχοντας εξετάσει τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για να δικαιολογηθεί η έναρξη επανεξέτασης ενός «νέου εξαγωγέα», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Κατόπιν παραλαβής του ισχυρισμού που αναφέρεται στη συνέχεια στην παράγραφο 8 στοιχείο γ), θα καθορισθεί αν ο αιτών λειτουργεί υπό όρους οικονομίας της αγοράς, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, ή, εναλλακτικά, αν ο αιτών ικανοποιεί τις απαιτήσεις για τον καθορισμό ατομικού δασμού σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Σε αυτή την περίπτωση, θα υπολογιστεί το ατομικό περιθώριο ντάμπινγκ του αιτούντος και, εάν διαπιστωθεί ντάμπινγκ, θα καθορισθεί το επίπεδο του δασμού στο οποίο θα υπόκεινται οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος στην Κοινότητα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 189 της 21.7.2005, σ. 1.

- (8) Εάν καθοριστεί ότι ο αιτών πληροί τις προϋποθέσεις για ατομικό δασμό, ενδέχεται να τροποποιηθεί ο συντελεστής του δασμού που εφαρμόζεται επί του παρόντος στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από τις εταιρείες που δεν αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1174/2005.

α) Ερωτηματολόγια

Προκειμένου να συγκεντρώσει τα στοιχεία που θεωρεί απαραίτητα για την έρευνά της, η Επιτροπή θα αποστείλει ερωτηματολόγιο στον αιτούντα.

β) Συλλογή πληροφοριών και ακρόασεις

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να παράσχουν αποδεικτικά στοιχεία.

Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, εφόσον το ζητήσουν γραπτώς και αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους επιβάλλεται η ακρόασή τους.

Εφιστάται η προσοχή στο γεγονός ότι τα μέρη δύνανται να ασκήσουν τα περισσότερα διαδικαστικά δικαιώματα που καθορίζονται στο βασικό κανονισμό του Συμβουλίου μόνον εφόσον αναγγελλθούν εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό.

γ) Μεταχείριση οικονομίας της αγοράς/ατομική μεταχείριση

Εάν ο αιτών προσκομίσει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι αναπτύσσει δραστηριότητες υπό συνθήκες οικονομίας της αγοράς, ήτοι, ότι πληροί τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού, η κανονική αξία καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Για το σκοπό αυτό, πρέπει να υποβληθεί δεόντως τεκμηριωμένη αίτηση εντός της ειδικής προθεσμίας που ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Η Επιτροπή θα αποστείλει έντυπα αίτησης στον αιτούντα, καθώς και στις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Αυτό το έντυπο αίτησης μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί από τον αιτούντα για να ζητήσει ατομική μεταχείριση, δηλαδή ότι ικανοποιεί τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

δ) Επιλογή της χώρας με οικονομία της αγοράς

Στην περίπτωση που δεν έχει χορηγηθεί στον αιτούντα μεταχείριση οικονομίας της αγοράς, αλλά πληροί τις προϋποθέσεις για τον καθορισμό ατομικού δασμού σύμ-

φωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, θα χρησιμοποιηθεί κατάλληλη χώρα με οικονομία της αγοράς για τον καθορισμό της κανονικής αξίας όσον αφορά τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή προτείνει τη χρησιμοποίηση του Καναδά για το σκοπό αυτό, όπως έγινε και κατά την έρευνα που οδήγησε στην επιβολή μέτρων στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την καταλληλότητα της επιλογής αυτής εντός της ειδικής προθεσμίας που τάσσεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.

Επιπλέον, στην περίπτωση που έχει χορηγηθεί στον αιτούντα μεταχείριση οικονομίας της αγοράς, η Επιτροπή μπορεί, εάν κριθεί απαραίτητο, να χρησιμοποιήσει τα πορίσματα σχετικά με την κανονική αξία που προσδιορίζεται σε κατάλληλη χώρα με οικονομία αγοράς, π.χ. για την αντικατάσταση μη αξιόπιστων στοιχείων κόστους ή τιμής στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας που είναι αναγκαία για τον προσδιορισμό της κανονικής αξίας, εάν δεν υπάρχουν αξιόπιστα στοιχεία στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Η Επιτροπή προτείνει επίσης τη χρησιμοποίηση του Καναδά για το σκοπό αυτό.

ΣΤ. ΚΑΤΑΡΤΗΣΗ ΤΟΥ ΙΣΧΥΟΝΤΟΣ ΔΑΣΜΟΥ ΚΑΙ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ

- (9) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, πρέπει να καταργηθεί ο ισχύων δασμός αντιντάμπινγκ επί των εισαγωγών του οικείου προϊόντος που παράγεται και πωλείται για να εξαχθεί στην Κοινότητα από τον αιτούντα. Συγχρόνως, οι εν λόγω εισαγωγές πρέπει να υπαχθούν σε καταγραφή κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, για να εξασφαλισθεί η δυνατότητα επιβολής δασμών αντιντάμπινγκ αναδρομικά από την ημερομηνία έναρξης της επανεξέτασης, και τούτο σε περίπτωση που από την επανεξέταση προκύψει ότι ο συγκεκριμένος εξαγωγέας ασκεί πρακτικές ντάμπινγκ. Στο παρόν στάδιο της διαδικασίας δεν είναι δυνατό να υπολογιστεί το ποσό των ενδεχομένων δασμών τους οποίους θα πρέπει να καταβάλει μελλοντικά ο αιτών.

Ζ. ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ

- (10) Για λόγους χρηστής διαχείρισης πρέπει να καθοριστούν προθεσμίες εντός των οποίων:
- α) τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να αναγγελλθούν στην Επιτροπή, να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 8 στοιχείο α) του παρόντος κανονισμού ή να παράσχουν οποιαδήποτε άλλη πληροφορία που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την έρευνα·

- β) τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν γραπτώς να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή·

γ) τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να σχολιάσουν την καταλληλότητα του Καναδά ο οποίος, στην περίπτωση που δεν χορηγηθεί στον αιτούντα μεταχείριση οικονομίας της αγοράς, προτείνεται ως χώρα με οικονομία της αγοράς για τον καθορισμό της κανονικής αξίας όσον αφορά τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας·

δ) ο αιτών πρέπει να υποβάλει κατάλληλα τεκμηριωμένη αίτηση για μεταχείριση οικονομίας της αγοράς ή/και για ατομική μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

Η. ΑΡΝΗΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

- (11) Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση στις απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται συμπεράσματα, είτε θετικά είτε αρνητικά, με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (12) Εάν διαπιστωθεί ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Εάν ένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν συνεργάζεται ή συνεργάζεται μόνον εν μέρει, οπότε χρησιμοποιούνται τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος απ' ό,τι θα ήταν αν είχε συνεργασθεί.

Θ. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

- (13) Σημειώνεται ότι η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που θα συλλεχθούν στο πλαίσιο αυτής της έρευνας θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽¹⁾.

Ι. ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΑΚΡΟΑΣΕΩΝ

- (14) Σημειώνεται επίσης ότι εάν τα ενδιαφερόμενα μέρη θεωρούν ότι αντιμετωπίζουν δυσκολίες κατά την άσκηση του δικαιώματός τους υπεράσπισης, μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων της ΓΔ Εμπορίου. Ο σύμβουλος ακροάσεων ενεργεί ως διαμεσολαβητής μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και των υπηρεσιών της Επιτροπής παρέχοντας, όπου χρειαστεί, συμβουλές για διαδικαστικά θέματα που αφορούν την προστασία των συμφερόντων τους στην εν λόγω έρευνα, ιδίως όσον αφορά θέματα σχετικά με την πρόσβαση στο φάκελο, την εμπιστευτικότητα, την παράταση των προθεσμιών και την επεξεργασία των γραπτών ή/και προφορικών παρατηρήσεων. Περαιτέρω πληροφορίες και στοιχεία επαφής για τα ενδιαφερόμενα μέρη διατίθενται

στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στο δικτυακό τόπο της ΓΔ Εμπορίου (<http://ec.europa.eu/trade>),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Με τον παρόντα κανονισμό ξεκινά επανεξέταση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1174/2005, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, με σκοπό να καθοριστεί εάν και έως ποιο βαθμό οι εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και βασικών μερών τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 8427 90 00 και ex 8431 20 00 (κωδικοί TARIC 8427 90 00 11, 8427 90 00 19, 8431 20 00 11 και 8431 20 00 19) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που παράγονται και πωλούνται για εξαγωγή στην Κοινότητα από την Crown Equipment (Suzhou) Co. Ltd (συμπληρωματικός κωδικός TARIC A929) πρέπει να υπόκεινται στο δασμό αντιντάμπινγκ που έχει επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ως τροχοφόρα φορεία ορίζονται τροχοφόρα φορεία με περόνες ανύψωσης για το χειρισμό παλετών, τα οποία έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να ωθούνται, να έλκονται ή να οδηγούνται με το χέρι επί ομαλής, επίπεδης, σκληρής επιφάνειας από πεζό χειριστή που χρησιμοποιεί αρθρωτό βραχίονα. Τα τροχοφόρα φορεία προβλέπονται μόνον για την ανύψωση φορτίου, με τη μόχλευση του βραχίονα, σε ύψος επαρκές για τη μεταφορά του φορτίου και δεν προορίζονται για οιοσδήποτε άλλες πρόσθετες λειτουργίες ή χρήσεις, όπως για παράδειγμα: i) τη μετακίνηση και την ανύψωση φορτίων, έτσι ώστε να τοποθετούνται υψηλότερα, ή για να βοηθούν στην αποθήκευση φορτίων (παλετοφόρα ανυψωτικά), ii) τη στοιβασία μιας παλέτας επάνω στην άλλη (περονοφόρα ανυψωτικά), iii) την ανύψωση φορτίου σε επίπεδο εργασίας (ψαλιδωτά ανυψωτικά) ή iv) την ανύψωση και το ζύγισμα φορτίων (ζυγοί φορτηγών).

Άρθρο 2

Καταργείται ο δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 επί των εισαγωγών που προσδιορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών καλούνται, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των εισαγωγών που καθορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού. Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

1. Προκειμένου να ληφθούν υπόψη κατά την έρευνα οι παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών, θα πρέπει αυτά να αναγγελλθούν στην Επιτροπή, να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 8 στοιχείο α) του παρόντος κανονισμού ή να παράσχουν οποιαδήποτε άλλη πληροφορία, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εντός 40 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού. Εφιστάται η προσοχή στο γεγονός ότι τα μέρη μπορούν να ασκήσουν τα περισσότερα διαδικαστικά δικαιώματα που καθορίζονται στο βασικό κανονισμό μόνον εφόσον αναγγελλθούν εντός της προαναφερόμενης προθεσμίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν επίσης να ζητήσουν, εντός της ίδιας προθεσμίας των 40 ημερών, να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

⁽¹⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

2. Τα μέρη της έρευνας που επιθυμούν να σχολιάσουν την καταλληλότητα του Καναδά που προτείνεται να χρησιμοποιηθεί ως τρίτη χώρα με οικονομία της αγοράς για τον καθορισμό της κανονικής αξίας όσον αφορά τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, πρέπει να υποβάλουν τα σχόλιά τους εντός 10 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

3. Η δεόντως τεκμηριωμένη αίτηση για μεταχείριση οικονομίας της αγοράς ή/και ατομικής μεταχείρισης πρέπει να περιέλθει στην Επιτροπή εντός 40 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

4. Όλες οι παρατηρήσεις και οι αιτήσεις των ενδιαφερόμενων μερών πρέπει να υποβληθούν γραπτώς (όχι σε ηλεκτρονική μορφή, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά) και πρέπει να αναφέρουν την επωνυμία, την ταχυδρομική διεύθυνση, τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τον αριθμό τηλεφώνου και τηλεμοιτυπίας του ενδιαφερόμενου μέρους. Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, καθώς και οι πληροφορίες που ζητούνται στην παρούσα ανακοίνωση, οι απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και η αλληλογραφία που υποβάλλουν τα ενδιαφερόμενα μέρη σε απόρρητη βάση, φέρουν την ένδειξη «Limited» (Περιορισμένης διανομής) ⁽¹⁾ και, σύμφωνα με το

άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, συνοδεύονται από μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περίληψη, η οποία φέρει την ένδειξη «for inspection by interested parties» (Για επιθεώρηση από τα ενδιαφερόμενα μέρη).

Τυχόν πληροφορίες σχετικές με το θέμα ή/και αιτήσεις ακρόασης πρέπει να αποσταλούν στην ακόλουθη διεύθυνση:

Commission européenne
Direction générale du commerce
Direction H
Bureau: N-105 4/92
B-1040 Bruxelles
BELGIQUE
Φαξ (+32-2) 295 65 05

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 2009.

Για την Επιτροπή
Catherine ASHTON
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ Η ένδειξη αυτή σημαίνει ότι το έγγραφο προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση. Το έγγραφο αυτό προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43). Πρόκειται για εμπιστευτικό έγγραφο δυνάμει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου (ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1) και του άρθρου 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ για την εφαρμογή του άρθρου VI της ΓΣΔΕ (GATT) 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 53/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 2009

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 για την υιοθέτηση ορισμένων διεθνών λογιστικών προτύπων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά το Διεθνές Λογιστικό Πρότυπο (ΔΛΠ) 32 και το ΔΛΠ 1

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 2002, για την εφαρμογή διεθνών λογιστικών προτύπων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 της Επιτροπής ⁽²⁾ υιοθετήθηκαν ορισμένα από τα υφιστάμενα στις 15 Οκτωβρίου 2008 διεθνή λογιστικά πρότυπα και διερμηνείες.
- (2) (Στις 14 Φεβρουαρίου 2008, ο Οργανισμός Διεθνών Λογιστικών Προτύπων (ΟΔΛΠ — IASB) δημοσίευσε τροποποιήσεις του Διεθνούς Λογιστικού Προτύπου (ΔΛΠ) 32 Χρηματοοικονομικά Μέσα: Παρουσίαση και του ΔΛΠ 1 Παρουσίαση των Οικονομικών Καταστάσεων — Χρηματοοικονομικά Μέσα με δικαίωμα αποπληρωμής και δεσμεύσεις που Ανακύπτουν κατά την Εκκαθάριση, εφεξής «τροποποιήσεις του ΔΛΠ 32 και του ΔΛΠ 1». Βάσει των τροποποιήσεων αυτών, ορισμένοι τίτλοι που εκδίδονται από εταιρείες και κατατάσσονται επί του παρόντος ως υποχρεώσεις, παρόλο που έχουν χαρακτηριστικά ανάλογα με εκείνα των συνήθων μετοχών, πρέπει να κατατάσσονται ως ίδια κεφάλαια. Απαιτούνται επιπρόσθετες γνωστοποιήσεις για τα μέσα αυτά και πρέπει να εφαρμοστούν νέοι κανόνες για την ανακατάταξή τους.
- (3) Οι διαβουλεύσεις με την Ομάδα Τεχνικών Εμπειρογνομόνων (TEG) της Ευρωπαϊκής Συμβουλευτικής Ομάδας Χρηματοοικονομικής Αναφοράς (EFRAG) επιβεβαιώνουν ότι οι τροποποιήσεις του ΔΛΠ 32 και του ΔΛΠ 1 πληρούν τα τεχνικά κριτήρια υιοθέτησης, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1606/2002. Σύμφωνα με την απόφαση 2006/505/ΕΚ της Επιτροπής, της 14ης Ιουλίου 2006, για τη σύσταση ομάδας εξέτασης γνω-

μών επί των λογιστικών προτύπων προκειμένου να συμβουλευτεί την Επιτροπή σχετικά με την αντικειμενικότητα και την ουδετερότητα των γνώμων της συμβουλευτικής επιτροπής για τη χρηματοοικονομική πληροφόρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EFRAG) ⁽³⁾, η Ομάδα Εξέτασης Γνωμών επί των Λογιστικών Προτύπων εξέτασε τη γνώμη της EFRAG σχετικά με την έγκριση και διαβεβαίωσε την Επιτροπή ότι η γνώμη αυτή είναι ισόρροπη και αντικειμενική.

- (4) Πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1126/2008.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Κανονιστικής Επιτροπής Λογιστικών Θεμάτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 τροποποιείται ως εξής:

1. Το Διεθνές Λογιστικό Πρότυπο (ΔΛΠ) 32 Χρηματοοικονομικά Μέσα: Παρουσίαση τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·
2. Το ΔΛΠ 1 Παρουσίαση των Οικονομικών Καταστάσεων τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·
3. Το Διεθνές Πρότυπο Χρηματοοικονομικής Αναφοράς (ΔΠΧΑ — IFRS) 7, το ΔΛΠ 39 και η Διερμηνεία 2 της Επιτροπής Διερμηνειών των Διεθνών Προτύπων Χρηματοοικονομικής Αναφοράς (IFRIC) τροποποιούνται σύμφωνα με τις τροποποιήσεις του ΔΛΠ 32 και του ΔΛΠ 1, που παρατίθενται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Κάθε εταιρεία εφαρμόζει τις τροποποιήσεις του ΔΛΠ 32 και του ΔΛΠ 1, οι οποίες αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, το αργότερο από την ημερομηνία έναρξης της πρώτης της οικονομικής χρήσης που αρχίζει μετά την 31η Δεκεμβρίου του 2008.

⁽¹⁾ ΕΕ L 243 της 11.9.2002, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 320 της 29.11.2008, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 199 της 21.7.2006, σ. 33.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 2009.

Για την Επιτροπή
Charlie McCREEVY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΔΙΕΘΝΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ

ΔΛΠ 32	Τροποποιήσεις του ΔΛΠ 32 Χρηματοοικονομικά Μέσα: Παρουσίαση
ΔΛΠ 1	Τροποποιήσεις του ΔΛΠ 1 Παρουσίαση των Οικονομικών Καταστάσεων

Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου. Εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου προστατεύονται όλα τα δικαιώματα, με εξαίρεση το δικαίωμα αναπαραγωγής για προσωπική χρήση ή άλλους θεμιτούς σκοπούς. Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να απευθύνεστε στο Συμβούλιο Διεθνών Λογιστικών Προτύπων (IASB) στη διεύθυνση www.iasb.org

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΩΝ Δ.Λ.Π. 32 ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΣΑ: ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΚΑΙ Δ.Λ.Π. 1 ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΣΑ ΜΕ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ ΚΑΙ ΔΕΣΜΕΥΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΑΚΥΠΤΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗ

Τροποποιήσεις των Δ.Π.Χ.Α.

Το παρόν έγγραφο παραδέτει τις τροποποιήσεις στο Δ.Λ.Π. 32 *Χρηματοοικονομικά Μέσα: Παρουσίαση* και το Δ.Λ.Π.1 *Παρουσίαση των Οικονομικών Καταστάσεων* (όπως τροποποιήθηκαν το 2007) και τις παρεπόμενες τροποποιήσεις στο Δ.Π.Χ.Α. 7 *Χρηματοοικονομικά Μέσα: Γνωστοποιήσεις*, το Δ.Λ.Π. 39 *Χρηματοοικονομικά Μέσα: Αναγνώριση και Επμέτρηση* και Ε.Δ.Δ.Π.Χ.Α. 2 *Μετοχές Μελών σε Συνεταιριστικές Οικονομικές Οντότητες και Παρεμφερή Μέσα*. Το παρόν έγγραφο περιλαμβάνει επίσης τροποποιήσεις στη Βάση για Συμπεράσματα των Δ.Λ.Π. 32 και Δ.Λ.Π. 1 καθώς και τα επεξηγηματικά παραδείγματα που συνοδεύουν το Δ.Λ.Π. 32. Οι τροποποιήσεις είναι αποτέλεσμα των προτάσεων που περιλαμβάνονταν σε προσχέδιο των προτεινόμενων τροποποιήσεων στο Δ.Λ.Π. 32 και το Δ.Λ.Π. 1 - *Χρηματοοικονομικά Μέσα Διαθέσιμα στην εύλογη αξία και Δεσμεύσεις που Ανακύπτουν κατά την Εκκαθάριση* που δημοσιεύθηκε τον Ιούνιο του 2006.

Οι οικονομικές οντότητες θα εφαρμόσουν αυτές τις τροποποιήσεις για ετήσιες λογιστικές περιόδους που ξεκινούν την 1η Ιανουαρίου 2009 ή αργότερα. Η εφαρμογή νωρίτερα επιτρέπεται. Εάν οικονομικές οντότητες εφαρμόσουν αυτές τις τροποποιήσεις σε προγενέστερη περίοδο, θα γνωστοποιούν το γεγονός.

Τροποποιήσεις στο Δ.Λ.Π. 32

Χρηματοοικονομικά Μέσα: Παρουσίαση

Στην παράγραφο 11 του Προτύπου, τροποποιούνται οι ορισμοί του χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου και της χρηματοοικονομικής υποχρέωσης και προστίθεται ο ορισμός του διαθέσιμου μέσου, μετά τον ορισμό της εύλογη αξίας.

ΟΡΙΣΜΟΙ (ΒΛΕΠΕ ΕΠΙΣΗΣ ΤΙΣ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΥΣ ΟΕ3-ΟΕ23)

11 Οι ακόλουθοι όροι χρησιμοποιούνται σε αυτό το Πρότυπο με τις έννοιες που καθορίζονται:

...

Χρηματοοικονομικό περιουσιακό στοιχείο είναι κάθε περιουσιακό στοιχείο που αφορά:

(a) ...

(δ) σύμβαση που δύναται να ή θα διακανονιστεί με ιδίους συμμετοχικούς τίτλους της ίδιας της οικονομικής οντότητας και είναι:

(i) ...

(ii) παράγωγο που θα ή μπορεί να διακανονιστεί με τρόπο άλλο εκτός από την ανταλλαγή συγκεκριμένου ποσού μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου έναντι συγκεκριμένου αριθμού ιδίων συμμετοχικών τίτλων της οικονομικής οντότητας. Για τον σκοπό αυτό, οι ίδιοι συμμετοχικοί τίτλοι της οικονομικής οντότητας δεν περιλαμβάνουν χρηματοοικονομικά μέσα με δικαίωμα αποπληρωμής που κατατάσσονται ως συμμετοχικοί τίτλοι, σύμφωνα με τις παραγράφους 16Α και 16Β, μέσα που επιβάλλουν στην οικονομική οντότητα την δέσμευση να παραδώσει σε τρίτους αναλογικό μερίδιο των καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας μόνο σε περίπτωση εκκαθάρισης και κατατάσσονται ως συμμετοχικοί τίτλοι, σύμφωνα με τις παραγράφους 16Γ και 16Δ, ή μέσα, που αποτελούν συμβάσεις για την μελλοντική παραλαβή ή παράδοση των συμμετοχικών τίτλων της οικονομικής οντότητας.

Χρηματοοικονομική υποχρέωση είναι κάθε υποχρέωση που αφορά:

(a) συμβατική δέσμευση:

(i) για παράδοση μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου σε μια άλλη οικονομική οντότητα ή

(ii) για την ανταλλαγή χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή χρηματοοικονομικών υποχρεώσεων με μια άλλη οικονομική οντότητα υπό όρους δυνητικά δυσμενείς για την οικονομική οντότητα ή

(β) συμβόλαιο που δύναται να ή θα διακανονιστεί με τους συμμετοχικούς τίτλους της ίδιας της οικονομικής οντότητας και είναι:

(i) μη παράγωγο για το οποίο η οικονομική οντότητα υποχρεούται ή μπορεί να υποχρεούται να παραδώσει μεταβλητό αριθμό ιδίων συμμετοχικών τίτλων της ή

- (ii) παράγωγο που θα ή μπορεί να διακανονιστεί με τρόπο άλλο εκτός από την ανταλλαγή συγκεκριμένου ποσού μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου έναντι συγκεκριμένου αριθμού ιδίων συμμετοχικών τίτλων της οικονομικής οντότητας. Για τον σκοπό αυτό, οι συμμετοχικοί τίτλοι της οικονομικής οντότητας δεν περιλαμβάνουν διαθέσιμα χρηματοοικονομικά μέσα που κατατάσσονται ως συμμετοχικοί τίτλοι σύμφωνα με τις παραγράφους 16Α και 16Β, μέσα που επιβάλλουν στην οικονομική οντότητα την δέσμευση να παραδώσει σε τρίτους αναλογικό μερίδιο των καθαρών περιουσιακών στοιχείων μόνο σε περίπτωση εκκαθάρισης και κατατάσσονται ως συμμετοχικοί τίτλοι, σύμφωνα με τις παραγράφους 16Γ και 16Δ, ή μέσα που αποτελούν συμβάσεις για την μελλοντική παραλαβή ή παράδοση των συμμετοχικών τίτλων της οικονομικής οντότητας.

Κατ' εξαίρεση, τίτλος που πληροί τον ορισμό της χρηματοοικονομικής υποχρέωσης, κατατάσσεται ως συμμετοχικός τίτλος εάν έχει όλα τα χαρακτηριστικά και πληροί τις προϋποθέσεις των παραγράφων 16Α και 16Β, ή των παραγράφων 16Γ και 16Δ.

...

Μέσο με δικαίωμα αποπληρωμής είναι χρηματοοικονομικό μέσο που δίνει στο κάτοχο το δικαίωμα να επιστρέψει το μέσο στον εκδότη έναντι μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου ή που επιστρέφεται στον εκδότη αυτομάτως σε περίπτωση επέλευσης αβέβαιου μελλοντικού συμβάντος ή σε περίπτωση θανάτου ή συνταξιοδότησης του κατόχου του μέσου.

Οι επικεφαλίδες πριν την παράγραφο 15 και την παράγραφο 16 τροποποιούνται. Μετά την παράγραφο 16, προστίθενται, μια επικεφαλίδα, οι παράγραφοι 16Α και 16Β, άλλη μία επικεφαλίδα, οι παράγραφοι 16Γ και 16Δ, μια ακόμη επικεφαλίδα και οι παράγραφοι 16Ε και 16ΣΤ.

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

Υποχρεώσεις και ίδια κεφάλαια (βλέπε επίσης τις παραγράφους ΟΕ13-ΟΕ14Ι και ΟΕ25-ΟΕ29Α)

...

- 16 Όταν ο εκδότης εφαρμόζει τους ορισμούς της παραγράφου 11 για να προσδιορίσει αν ένα χρηματοοικονομικό μέσο είναι συμμετοχικός τίτλος μάλλον παρά χρηματοοικονομική υποχρέωση, το μέσο είναι συμμετοχικός τίτλος εφόσον και μόνον εφόσον και οι δύο συνθήκες (α) και (β) που ακολουθούν πληρούνται.

(α) ...

(β) Αν το μέσο δύναται να διακανονιστεί ή θα διακανονιστεί με τους ίδιους συμμετοχικούς τίτλους του εκδότη, είναι:

(i) ...

- (ii) παράγωγο που μπορεί να διακανονιστεί μόνον από τον εκδότη με την ανταλλαγή συγκεκριμένου ποσού μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου με συγκεκριμένη ποσότητα ιδίων συμμετοχικών τίτλων της οικονομικής οντότητας. Για τον σκοπό αυτό, οι συμμετοχικοί τίτλοι του εκδότη δεν περιλαμβάνουν μέσα που έχουν όλα τα χαρακτηριστικά και πληρούν τις προϋποθέσεις που περιγράφονται στις παραγράφους 16Α και 16Β ή στις παραγράφους 16Γ και 16Δ, ή μέσα που αποτελούν συμβάσεις για την μελλοντική παραλαβή ή παράδοση των συμμετοχικών τίτλων του εκδότη.

Μια συμβατική δέσμευση, συμπεριλαμβανομένης εκείνης που απορρέει από παράγωγο χρηματοοικονομικό μέσο, που μπορεί ή θα καταλήξει στη μελλοντική παραλαβή ή παράδοση ιδίων συμμετοχικών τίτλων του εκδότη, αλλά που δεν πληροί τις συνθήκες (α) και (β) ανωτέρω δεν είναι συμμετοχικός τίτλος. Κατ' εξαίρεση, τίτλος που πληροί τον ορισμό της χρηματοοικονομικής υποχρέωσης, κατατάσσεται ως συμμετοχικός τίτλος εάν έχει όλα τα χαρακτηριστικά και πληροί τις προϋποθέσεις των παραγράφων 16Α και 16Β, ή των παραγράφων 16Γ και 16Δ.

Μέσα με δικαίωμα αποπληρωμής

- 16Α Ένα χρηματοοικονομικό μέσο με δικαίωμα αποπληρωμής περιλαμβάνει συμβατική δέσμευση για τον εκδότη να επαναγοράσει ή να εξοφλήσει αυτό το μέσο έναντι μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου κατά την άσκηση του αντίστοιχου δικαιώματος. Κατ' εξαίρεση του ορισμού της χρηματοοικονομικής υποχρέωσης, ένα μέσο που περιλαμβάνει δέσμευση αυτού του είδους κατατάσσεται ως συμμετοχικός τίτλος εάν έχει όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

(α) Παρέχει το δικαίωμα στον κάτοχο αναλογικού μεριδίου των καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας, σε περίπτωση εκκαθάρισης της οικονομικής οντότητας. Τα καθαρά περιουσιακά στοιχεία της οικονομικής οντότητας είναι αυτά που απομένουν μετά την αφαίρεση όλων των άλλων διεκδικήσεων επί των περιουσιακών της στοιχείων. Το αναλογικό μερίδιο προσδιορίζεται από:

(i) τη διαίρεση των καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας σε ισόποσες μονάδες κατά την εκκαθάριση και

(ii) τον πολλαπλασιασμό αυτού του ποσού με τον αριθμό των μονάδων στην κατοχή του κατόχου του χρηματοοικονομικού μέσου.

(β) Το μέσο κατατάσσεται στην τάξη των μέσων που είναι υποδεέστερη από όλες τις άλλες τάξεις μέσων. Η θέση σε τέτοια τάξη σημαίνει ότι το μέσο:

(i) δεν έχει προτεραιότητα σε σχέση με τις άλλες διεκδικήσεις επί των περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας κατά την εκκαθάριση και

- (ii) δεν χρειάζεται να μετατραπεί σε άλλο μέσο πριν φθάσει στην κατηγορία των μέσων που είναι υποδεέστερα των άλλων κατηγοριών μέσων.
- (γ) Όλα τα χρηματοοικονομικά μέσα της κατηγορίας των μέσων που είναι υποδεέστερη των άλλων κατηγοριών μέσων έχουν πανομοιότυπα χαρακτηριστικά. Για παράδειγμα, πρέπει όλα να είναι διαθέσιμα, και ο τύπος ή άλλη μέθοδος προσδιορισμού που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό της τιμής επαναγοράς ή ρευστοποίησης είναι ο ίδιος για όλα τα μέσα αυτής της κατηγορίας.
- (δ) Εκτός από την συμβατική δέσμευση για τον εκδότη να επαναγοράσει ή να εξοφλήσει το μέσο έναντι μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου, το μέσο δεν περιλαμβάνει συμβατική δέσμευση παράδοσης μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου σε άλλη οικονομική οντότητα, η την ανταλλαγή χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή χρηματοοικονομικών υποχρεώσεων με μια άλλη οικονομική οντότητα υπό εν δυνάμει δυσμενείς συνθήκες για την οικονομική οντότητα, και δεν αποτελεί σύμβαση που θα διακανονιστεί ή ενδέχεται να διακανονιστεί με τους συμμετοχικούς τίτλους της οικονομικής οντότητας όπως παρατίθενται στην υποπαραγράφο (β) του ορισμού μιας χρηματοοικονομικής υποχρέωσης.
- (ε) Οι συνολικές αναμενόμενες ταμιακές ροές καταλογιστές στο μέσο κατά τη διάρκεια ισχύος του βασίζονται ουσιαστικά στα κέρδη ή τις ζημίες, τη μεταβολή στα αναγνωριζόμενα καθαρά περιουσιακά στοιχεία ή την μεταβολή στην εύλογη αξία των αναγνωρισμένων και μη αναγνωρισμένων καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας κατά τη διάρκεια ισχύος του μέσου (με εξαίρεση τυχόν επιδράσεις του μέσου).
- 16B Για να καταταχθεί ένα μέσο ως συμμετοχικός τίτλος, μαζί με όλα τα ως άνω χαρακτηριστικά του μέσου, ο εκδότης πρέπει να μην κατέχει άλλο χρηματοοικονομικό μέσο ή σύμβαση που έχει:
- (α) συνολικές ταμιακές ροές που βασίζονται ουσιαστικά στα κέρδη ή τις ζημίες, τη μεταβολή στα αναγνωριζόμενα καθαρά περιουσιακά στοιχεία ή την μεταβολή στην εύλογη αξία των αναγνωρισμένων και μη αναγνωρισμένων καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας (με εξαίρεση τυχόν επιδράσεων αυτού του μέσου ή σύμβασης) και
- (β) την επίδραση ουσιαστικού περιορισμού ή ορισμού του ποσού της υπολειμματικής απόδοσης που θα λάβουν οι κάτοχοι του διαθέσιμου μέσου.
- Για τους σκοπούς της εφαρμογής αυτής της προϋπόθεσης, η οικονομική οντότητα δεν θα λάβει υπόψη μη χρηματοοικονομικές συμβάσεις με κάτοχο μέσου που περιγράφεται στην παράγραφο 16Α με συμβατικούς όρους και προϋποθέσεις που είναι παρόμοιοι με τους συμβατικούς όρους και προϋποθέσεις ισοδύναμης σύμβασης που θα μπορούσε να υπάρξει μεταξύ μη-κατόχου του μέσου και της εκδούσας οικονομικής οντότητας. Εάν η οικονομική οντότητα δεν μπορεί να προσδιορίσει εάν η προϋπόθεση εκπληρώνεται, δεν θα κατατάσσει το μέσο με δικαίωμα αποπληρωμής ως συμμετοχικό τίτλο.
- Μέσα, ή συστατικά των μέσων, που επιβάλλουν στην οικονομική οντότητα την δέσμευση να παραδώσει σε τρίτους αναλογικό μερίδιο των καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας μόνο σε περίπτωση εκκαθάρισης
- 16Γ Κάποια χρηματοοικονομικά μέσα περιλαμβάνουν συμβατική δέσμευση για την εκδούσα οικονομική οντότητα, να παραδώσει σε άλλη οικονομική οντότητα, αναλογικό μερίδιο των καθαρών περιουσιακών στοιχείων μόνο σε περίπτωση εκκαθάρισης. Η δέσμευση ανακύπτει επειδή η εκκαθάριση είτε είναι βέβαιο ότι θα συμβεί και είναι εκτός του ελέγχου της οικονομικής οντότητας (για παράδειγμα, μια οικονομική οντότητα περιορισμένης χρονικής ισχύος) ή δεν είναι βέβαιο ότι θα συμβεί αλλά είναι δικαίωμα του κατόχου του μέσου. Κατ' εξαίρεση του ορισμού της χρηματοοικονομικής υποχρέωσης, ένα μέσο που περιλαμβάνει δέσμευση αυτού του είδους κατατάσσεται ως συμμετοχικός τίτλος εάν έχει όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
- (α) Παρέχει το δικαίωμα στον κάτοχο αναλογικού μεριδίου των καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας, σε περίπτωση εκκαθάρισης της οικονομικής οντότητας. Τα καθαρά περιουσιακά στοιχεία της οικονομικής οντότητας είναι αυτά που απομένουν μετά την αφαίρεση όλων των άλλων απαιτήσεων στα περιουσιακά της στοιχεία. Το αναλογικό μερίδιο προσδιορίζεται από:
- (i) τη διαίρεση των περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας σε ισόποσες μονάδες κατά την εκκαθάριση και
- (ii) τον πολλαπλασιασμό αυτού του ποσού με τον αριθμό των μονάδων στην κατοχή του κατόχου του χρηματοοικονομικού μέσου.
- (β) Το μέσο είναι στην τάξη των μέσων που είναι υποδεέστερη από όλες τις άλλες κατηγορίες μέσων. Η θέση σε τέτοια κατηγορία σημαίνει ότι το μέσο:
- (i) δεν έχει προτεραιότητα σε σχέση με τις άλλες διεκδικήσεις επί των περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας κατά την εκκαθάριση και
- (ii) δεν χρειάζεται να μετατραπεί σε άλλο μέσο πριν φθάσει στην κατηγορία των μέσων που είναι υποδεέστερα των άλλων κατηγοριών μέσων.

- (γ) Όλα τα χρηματοοικονομικά μέσα στην κατηγορία των μέσων που είναι υποδεέστερη από όλες τις άλλες κατηγορίες των μέσων, πρέπει να έχουν πανομοιότυπη συμβατική δέσμευση για την εκδούσα οικονομική οντότητα να παραδώσει αναλογικό μερίδιο των καθαρών περιουσιακών της στοιχείων σε περίπτωση εκκαθάρισης.
- 16Δ Για να καταταχθεί ένα μέσο ως συμμετοχικός τίτλος, μαζί με όλα τα ως άνω χαρακτηριστικά του μέσου, ο εκδότης πρέπει να μην κατέχει άλλο χρηματοοικονομικό μέσο ή σύμβαση που έχει:
- (α) συνολικές ταμιακές ροές που βασίζονται ουσιαστικά στα κέρδη ή τις ζημίες, τη μεταβολή στα αναγνωρισμένα καθαρά περιουσιακά στοιχεία ή την μεταβολή στην εύλογη αξία των αναγνωρισμένων και μη αναγνωρισμένων καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας (με εξαίρεση τυχόν επιδράσεων αυτού του μέσου ή σύμβασης) και
- (β) την επίδραση ουσιαστικού περιορισμού ή ορισμού του ποσού της υπολειμματικής απόδοσης που θα λάβουν οι κάτοχοι του μέσου.
- Για τους σκοπούς της εφαρμογής αυτής της προϋπόθεσης, η οικονομική οντότητα δεν θα λάβει υπόψη μη χρηματοοικονομικές συμβάσεις με κάτοχο μέσου που περιγράφεται στην παράγραφο 16Γ που έχουν συμβατικούς όρους και προϋποθέσεις που είναι παρόμοιοι με τους συμβατικούς όρους και προϋποθέσεις ισοδύναμης σύμβασης που θα μπορούσε να υπάρξει μεταξύ μη-κατόχου του μέσου και της εκδούσας οικονομικής οντότητας. Εάν η οικονομική οντότητα δεν μπορεί να προσδιορίσει εάν η προϋπόθεση εκπληρώνεται, δεν θα κατατάσσει το μέσο ως συμμετοχικό τίτλο.
- Ανακατάταξη των διαθέσιμων μέσων και των μέσων που επιβάλλουν στην οικονομική οντότητα την δέσμευση να παραδώσει σε τρίτους αναλογικό μερίδιο των καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας μόνο σε περίπτωση εκκαθάρισης*
- 16E Μια οικονομική οντότητα θα κατατάσσει ένα χρηματοοικονομικό μέσο ως συμμετοχικό τίτλο σύμφωνα με τις παραγράφους 16Α και 16Β ή τις παραγράφους 16Γ και 16Δ από την ημερομηνία κατά την οποία έχει όλα τα χαρακτηριστικά και πληροί τις προϋποθέσεις που παρατίθενται στις παραγράφους αυτές. Μια οικονομική οντότητα θα ανακατατάσσει ένα χρηματοοικονομικό μέσο από την ημερομηνία που το μέσο πάψει να έχει όλα τα χαρακτηριστικά ή να πληροί όλες τις προϋποθέσεις που παρατίθενται σ' αυτές τις παραγράφους. Για παράδειγμα, εάν μια οικονομική οντότητα εξοφλήσει όλα τα εκδοθέντα μέσα χωρίς δικαίωμα αποπληρωμής και τυχόν μέσα με δικαίωμα αποπληρωμής που παραμένουν σε εκκρεμότητα έχουν όλα τα χαρακτηριστικά και πληρούν όλες τις προϋποθέσεις των παραγράφων 16Α και 16Β, η οικονομική οντότητα θα ανακατατάσσει τα μέσα με δικαίωμα αποπληρωμής ως συμμετοχικούς τίτλους από την ημερομηνία που θα εξοφλήσει τα μέσα χωρίς δικαίωμα αποπληρωμής.
- 16Z Μια οικονομική οντότητα θα λογιστικοποιεί όπως ακολουθεί την επανακατάταξη ενός μέσου σύμφωνα με την παράγραφο 16E:
- (α) Θα επανακατατάσσει έναν συμμετοχικό τίτλο ως χρηματοοικονομική υποχρέωση από την ημερομηνία κατά την οποία το μέσο παύει να έχει όλα τα χαρακτηριστικά ή να πληροί τις προϋποθέσεις των παραγράφων 16Α και 16Β ή των παραγράφων 16Γ και 16Δ. Η χρηματοοικονομική υποχρέωση θα επιμετράται στην εύλογη αξία του μέσου κατά την ημερομηνία της επανακατάταξης. Η οικονομική οντότητα θα αναγνωρίζει στα ίδια κεφάλαια τυχόν διαφορές μεταξύ της λογιστικής αξίας του συμμετοχικού τίτλου και της εύλογης αξίας της χρηματοοικονομικής υποχρέωσης κατά την ημερομηνία επανακατάταξης.
- (β) Θα επανακατατάσσει μια χρηματοοικονομική υποχρέωση ως ίδια κεφάλαια από την ημερομηνία κατά την οποία το μέσο παύει να έχει όλα τα χαρακτηριστικά και να πληροί τις προϋποθέσεις των παραγράφων 16Α και 16Β ή των παραγράφων 16Γ και 16Δ. Ένας συμμετοχικός τίτλος θα επιμετράται στην λογιστική αξία της χρηματοοικονομικής υποχρέωσης κατά την ημερομηνία της επανακατάταξης.

Τροποποιούνται οι παράγραφοι 17-19.

Μη συμβατική δέσμευση παράδοσης μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου [παράγραφος 16(α)]

- 17 Με εξαίρεση τις συνθήκες που περιγράφονται στις παραγράφους 16Α και 16Β ή τις παραγράφους 16Γ και 16Δ, κρίσιμο χαρακτηριστικό στον διαχωρισμό χρηματοοικονομικής υποχρέωσης από συμμετοχικό τίτλο είναι η ύπαρξη συμβατικής δέσμευσης ενός μέρους του χρηματοοικονομικού μέσου (ο εκδότης) είτε για την παράδοση μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου στο άλλο μέρος (τον κάτοχο), ή την ανταλλαγή χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή χρηματοοικονομικών υποχρεώσεων με τον κάτοχο υπό προϋποθέσεις που ενδέχεται να είναι μη συμφέρουσες για τον εκδότη. ...
- 18 Η ουσία ενός χρηματοοικονομικού μέσου, και όχι τόσο η νομική του μορφή διέπουν την κατάταξή του στην κατάσταση οικονομικής θέσης της οικονομικής οντότητας. Η ουσία και η νομική μορφή συνήθως συμπίπτουν, αλλά αυτό δεν ισχύει πάντα. Μερικά χρηματοοικονομικά μέσα λαμβάνουν τη νομική μορφή συμμετοχικού τίτλου, αλλά είναι στην ουσία υποχρεώσεις ενώ άλλα μέσα μπορεί να συνδυάζουν χαρακτηριστικά συμμετοχικών τίτλων και χρηματοοικονομικών υποχρεώσεων. Για παράδειγμα:
- (α) ...

(β) ένα χρηματοοικονομικό μέσο που δίνει στον κάτοχο το δικαίωμα να το διαθέσει ξανά στον εκδότη έναντι μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου, («μέσο με δικαίωμα αποπληρωμής») είναι χρηματοοικονομική υποχρέωση, με εξαίρεση εκείνα τα μέσα που κατατάσσονται ως συμμετοχικοί τίτλοι, σύμφωνα με τις παραγράφους 16Α και 16Β ή τις παραγράφους 16Γ και 16Δ. Το χρηματοοικονομικό μέσο είναι χρηματοοικονομική υποχρέωση, ακόμα και όταν το ποσό των μετρητών ή των άλλων χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων προσδιορίζεται βάσει κάποιου δείκτη ή άλλου στοιχείου που έχει τη δυνατότητα να αυξηθεί ή να μειωθεί. Η ύπαρξη προαίρεσης για τον κάτοχο να διαθέσει το μέσο ξανά στον εκδότη έναντι μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου, σημαίνει ότι το μέσο με δικαίωμα αποπληρωμής σε δικαίωμα προαίρεσης πώλησης σε ορισμένη τιμή πληροί τον ορισμό της χρηματοοικονομικής υποχρέωσης, με εξαίρεση εκείνα τα μέσα που κατατάσσονται ως συμμετοχικοί τίτλοι, σύμφωνα με τις παραγράφους 16Α και 16Β ή τις παραγράφους 16Γ και 16Δ. Για παράδειγμα, τα αμοιβαία κεφάλαια ανοικτού τύπου, οι εταιρείες επενδύσεων χαρτοφυλακίου (unit trusts), οι συνεταιρισμοί και κάποιες συνεταιριστικές οικονομικές οντότητες μπορούν να παρέχουν το δικαίωμα στους μεριδιούχους τους ή στα μέλη τους να εξαργυρώσουν τα μερίδιά τους ανά πάσα στιγμή έναντι μετρητών, που έχει ως αποτέλεσμα οι συμμετοχές των κατόχων μεριδίων ή των μελών να κατατάσσονται ως χρηματοοικονομικές υποχρεώσεις, με εξαίρεση εκείνα τα μέσα που κατατάσσονται ως συμμετοχικοί τίτλοι, σύμφωνα με τις παραγράφους 16Α και 16Β ή τις παραγράφους 16Γ και 16Δ. Ωστόσο, η κατάταξη ως χρηματοοικονομική υποχρέωση δεν αποκλείει τη χρήση περιγραφών όπως «καθαρή αξία ενεργητικού που αναλογεί σε μεριδιούχους» και «μεταβολή καθαρής αξίας ενεργητικού που αναλογεί σε μεριδιούχους» στις οικονομικές καταστάσεις οικονομικής οντότητας που δεν έχει εισφερθέντα κεφάλαια (όπως κάποια αμοιβαία κεφάλαια και κάποιες εταιρείες επενδύσεων χαρτοφυλακίου, βλέπε Επεξηγηματικό Παράδειγμα 7) ή τη χρήση επιπρόσθετης γνωστοποίησης που δείχνει ότι τα συνολικά δικαιώματα των μελών περιλαμβάνουν στοιχεία όπως αποθεματικά που πληρούν τον ορισμό των ιδίων κεφαλαίων και (puttable) μέσα με δικαίωμα αποπληρωμής που δεν τον πληρούν (βλέπε Επεξηγηματικό Παράδειγμα 8).

19 Εάν μια οικονομική οντότητα δεν έχει ανεπιφύλακτο δικαίωμα να αποφύγει την παράδοση μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου για την εκπλήρωση συμβατικής δέσμευσης, η δέσμευση πληροί τον ορισμό της χρηματοοικονομικής υποχρέωσης, με εξαίρεση εκείνα τα μέσα που κατατάσσονται ως συμμετοχικοί τίτλοι, σύμφωνα με τις παραγράφους 16Α και 16Β ή τις παραγράφους 16Γ και 16Δ. Για παράδειγμα:

...

Τροποποιούνται οι παράγραφοι 22, 23 και 25. Μετά την παράγραφο 22, προστίθεται η παράγραφος 22Α.

Διακανονισμός με συμμετοχικούς τίτλους της ίδιας της οικονομικής οντότητας [παράγραφος 16(β)]

22 Με εξαίρεση τα αναφερόμενα της παραγράφου στην παράγραφο 22Α, Σύμβαση που θα διακανονιστεί από την οικονομική οντότητα που (λαμβάνει ή) παραδίδει συγκεκριμένο αριθμό ιδίων συμμετοχικών τίτλων έναντι καθορισμένου ποσού μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου είναι συμμετοχικός τίτλος. Για παράδειγμα, ...

22Α Εάν οι συμμετοχικοί τίτλοι της οικονομικής οντότητας που θα παραληφθούν ή θα παραδοθούν από την οικονομική οντότητα κατά τον διακανονισμό σύμβασης, είναι χρηματοοικονομικά μέσα με δικαίωμα αποπληρωμής με όλα τα χαρακτηριστικά και πληρούν τις προϋποθέσεις που περιγράφονται στις παραγράφους 16Α και 16Β, ή μέσα που επιβάλλουν στην οικονομική οντότητα την δέσμευση να παραδώσει σε τρίτους αναλογικό μερίδιο των καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας μόνο κατά την εκκαθάριση με όλα τα χαρακτηριστικά και που εκπληρώνουν τις προϋποθέσεις που περιγράφονται στις παραγράφους 16Γ και 16Δ, η σύμβαση είναι χρηματοοικονομικό περιουσιακό στοιχείο ή χρηματοοικονομική υποχρέωση. Αυτό περιλαμβάνει σύμβαση που θα διακανονιστεί από την οικονομική οντότητα που λαμβάνει ή παραδίδει συγκεκριμένο αριθμό τέτοιων μέσων έναντι καθορισμένου ποσού μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου.

23 Με εξαίρεση τις συνθήκες που περιγράφονται στις παραγράφους 16Α και 16Β ή τις παραγράφους 16Γ και 16Δ, μια σύμβαση που περιέχει την δέσμευση η οικονομική οντότητα να αγοράσει τους ίδιους της τους συμμετοχικούς τίτλους έναντι μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού στοιχείου δημιουργεί χρηματοοικονομική υποχρέωση για την παρούσα αξία της τιμής εξόφλησης (για παράδειγμα, για την παρούσα αξία της τιμής μελλοντικής επαναγοράς, την τιμή άσκησης του δικαιώματος προαίρεσης ή άλλο ποσό εξόφλησης). Αυτό συμβαίνει ακόμα και στην περίπτωση που η ίδια η σύμβαση είναι συμμετοχικός τίτλος. Ένα παράδειγμα ...

Όροι ενδεχόμενου διακανονισμού

25 Ένα χρηματοοικονομικό μέσο μπορεί να απαιτεί η οικονομική οντότητα να παραδώσει μετρητά ή άλλο χρηματοοικονομικό περιουσιακό στοιχείο ή άλλως να το διακανονίσει με τρόπο που θα το καθιστούσε χρηματοοικονομική υποχρέωση, σε περίπτωση πραγματοποίησης ή μη πραγματοποίησης αβέβαιων μελλοντικών γεγονότων (ή βάσει της έκβασης των αβέβαιων περιστάσεων) οι οποίες είναι εκτός του ελέγχου αμφοτέρων, του εκδότη και του κατόχου του μέσου, όπως μια μεταβολή δείκτη χρηματιστηρίου, δείκτη τιμών καταναλωτή, επιτοκίων ή φορολογικών διατάξεων ή τα μελλοντικά έσοδα, τα καθαρά έσοδα ή του δείκτη ξένων προς ίδια κεφάλαια του εκδότη. Ο εκδότης τέτοιου μέσου δεν έχει άνευ όρων δικαίωμα να αποφύγει την παράδοση μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού μέσου (ή άλλως να διακανονίσει κατά τρόπο που θα το καθιστούσε χρηματοοικονομική υποχρέωση). Συνεπώς, είναι χρηματοοικονομική υποχρέωση για τον εκδότη εκτός: αν

(α) το τμήμα του ενδεχόμενου διακανονισμού για το οποίο θα μπορούσε να απαιτηθεί διακανονισμός τοις μετρητοίς ή με άλλο χρηματοοικονομικό μέσο (ή κατά τρόπο που θα το καθιστούσε χρηματοοικονομική υποχρέωση) δεν είναι πραγματικό

- (β) μπορεί να απαιτηθεί από τον εκδότη να διακανονίσει την δέσμευση τοις μετρητοίς ή με άλλο χρηματοοικονομικό μέσο (ή κατά τρόπο που θα το καθιστούσε χρηματοοικονομική δέσμευση) μόνο στην περίπτωση της εκκαθάρισης της εκδότριας εταιρίας ή
- (γ) το μέσο έχει όλα τα χαρακτηριστικά και πληροί τις προϋποθέσεις των παραγράφων 16Α και 16Β.

Τροποποιείται η επικεφαλίδα πριν την παράγραφο 96. Μετά την παράγραφο 96, προστίθενται οι παράγραφοι 96Α-96Γ. Μετά την παράγραφο 97Β, προστίθεται η παράγραφος 97Γ.

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ

- 96Α Το έγγραφο Χρηματοοικονομικά μέσα με δικαίωμα αποπληρωμής και Δεσμεύσεις που Ανακλύπτουν κατά την Εκκαθάριση (Τροποποιήσεις στα Δ.Λ.Π. 32 και Δ.Λ.Π. 1), που εκδόθηκε τον Φεβρουάριο 2008, απαιτήσε τα χρηματοοικονομικά μέσα που περιλαμβάνουν όλα τα χαρακτηριστικά και πληρούν τις προϋποθέσεις των παραγράφων 16Α και 16Β ή των παραγράφων 16Γ και 16Δ να κατατάσσονται ως συμμετοχικοί τίτλοι, τροποποίησε τις παραγράφους 11, 16, 17-19, 22, 23, 25, ΟΕ13, ΟΕ14, και ΟΕ27, και εισήγαγε τις παραγράφους 16Α-16ΣΤ, 22Α, 96Β, 96Γ, 97Γ, ΟΕ14Α-ΟΕ14Ι και ΟΕ29Α. Μια οικονομική οντότητα θα εφαρμόσει αυτές τις τροποποιήσεις για ετήσιες λογιστικές περιόδους που ξεκινούν την 1η Ιανουαρίου 2009 ή αργότερα. Η εφαρμογή νωρίτερα επιτρέπεται. Αν μια οικονομική οντότητα εφαρμόσει αυτές τις αλλαγές για προγενέστερη περίοδο, θα γνωστοποιήσει αυτό το γεγονός και θα εφαρμόσει τις συναφείς τροποποιήσεις στο Δ.Λ.Π. 1, Δ.Λ.Π. 39, Δ.Π.Χ.Α. 7 και το Ε.Δ.Δ.Π.Χ.Α. 2 ταυτόχρονα.
- 96Β Το έγγραφο Χρηματοοικονομικά μέσα με δικαίωμα αποπληρωμής και Δεσμεύσεις που Ανακλύπτουν κατά την Εκκαθάριση εισήγαγε αναλογική εφαρμογή της εξαιρέσης.
- 96Γ Η κατάταξη των μέσων που υπόκεινται σ' αυτή την εξαιρέση, θα περιορίζεται στην λογιστικοποίηση για τέτοιο μέσο σύμφωνα με τα Δ.Λ.Π. 1, Δ.Λ.Π. 32, Δ.Λ.Π. 39 και Δ.Π.Χ.Α. 7. Το μέσο δεν θα θεωρείται συμμετοχικός τίτλος κάτω από άλλη οδηγία, για παράδειγμα το Δ.Π.Χ.Α. 2 Παροχές που Εξαρτώνται από την Αξία των Μετοχών.
- 97Γ Κατά την εφαρμογή των τροποποιήσεων που περιγράφονται στην παράγραφο 96Α, μια οικονομική οντότητα υποχρεούται να διαχωρίσει σύνθετα χρηματοοικονομικά μέσα με την δέσμευση να παραδώσει σε τρίτους αναλογικό μερίδιο των καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας μόνο κατά την εκκαθάριση σε ξεχωριστά στοιχεία υποχρέωσης και ιδίων κεφαλαίων. Αν το στοιχείο της υποχρέωσης δεν υπάρχει πλέον, η αναδρομική εφαρμογή αυτών των τροποποιήσεων του Δ.Λ.Π. 32 συνίσταται στον διαχωρισμό δύο στοιχείων ιδίων κεφαλαίων. Το πρώτο συστατικό θα ήταν στα κέρδη εις νέον και θα αντιπροσώπευε τους σωρευμένους δεδουλευμένους τόκους επί της συστώσας της υποχρέωσης. Το άλλο στοιχείο θα αντιπροσώπευε το αρχικό στοιχείο των ιδίων κεφαλαίων. Συνεπώς, μια οικονομική οντότητα δεν χρειάζεται να διαχωρίζει αυτά τα δύο στοιχεία εάν το στοιχείο της υποχρέωσης δεν εκκρεμεί πλέον κατά την ημερομηνία εφαρμογής των τροποποιήσεων.

Στο Προσάρτημα Οδηγίες Εφαρμογής, τροποποιούνται οι παράγραφοι ΟΕ13 και ΟΕ14. Μετά την παράγραφο ΟΕ14, προστίθενται, μια επικεφαλίδα, οι παράγραφοι ΟΕ14Α-ΟΕ14Δ, μια άλλη επικεφαλίδα, η παράγραφος ΟΕ14Ε προστίθεται, μια άλλη επικεφαλίδα, οι παράγραφοι ΟΕ14ΣΤ-ΟΕ14Θ, μια άλλη επικεφαλίδα και η παράγραφος ΟΕ14Ι.

Συμμετοχικοί τίτλοι

- ΟΕ13 Στα παραδείγματα συμμετοχικών τίτλων περιλαμβάνονται οι (non-puttable) κοινές μετοχές χωρίς δικαίωμα πώλησης, κάποια διαθέσιμα μέσα (βλέπε παραγράφους 16Α και 16Β), κάποια μέσα που επιβάλλουν στην οικονομική οντότητα την δέσμευση να παραδώσει σε τρίτους αναλογικό μερίδιο των καθαρών περιουσιακών στοιχείων μόνο κατά την εκκαθάριση (βλέπε παραγράφους 16Γ και 16Δ), κάποιες μορφές προνομιούχων μετοχών (βλέπε παραγράφους ΟΕ25 και ΟΕ26) και δικαιώματα αγοράς μετοχών ή πωληθέντα δικαιώματα προαίρεσης αγοράς που επιτρέπουν στον κάτοχο να εγγραφεί ή να αγοράσει έναν καθορισμένο αριθμό μη διαθέσιμων κοινών μετοχών της εκδότριας οικονομικής οντότητας έναντι καθορισμένου ποσού μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου. Η δέσμευση μιας οικονομικής οντότητας να εκδώσει ή να αγοράσει συγκεκριμένο αριθμό ιδίων συμμετοχικών τίτλων της έναντι συγκεκριμένου ποσού μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου είναι συμμετοχικός τίτλος της οικονομικής οντότητας (με εξαίρεση τα αναφερόμενα στην παράγραφο 22Α). Όμως, αν τέτοια σύμβαση περιλαμβάνει την δέσμευση της οικονομικής οντότητας να καταβάλει μετρητά ή άλλο χρηματοοικονομικό περιουσιακό στοιχείο (άλλο από μια σύμβαση που κατατάσσεται ως ίδια κεφάλαια σύμφωνα με τις παραγράφους 16Α και 16Β ή τις παραγράφους 16Γ και 16Δ), δημιουργεί παράλληλα μια υποχρέωση για την παρούσα αξία του ποσού της εξόφλησης (βλέπε παράγραφο ΟΕ27(α)). Ένας εκδότης (non-puttable) κοινών μετοχών χωρίς δικαίωμα πώλησης αναλαμβάνει μια υποχρέωση όταν προβαίνει επίσημα σε διανομή και καθίσταται νομικά δεσμευμένος προς τους μετόχους να τη διενεργήσει. Αυτό μπορεί να συμβεί μετά από αναγγελία ενός μερίσματος ή όταν η οικονομική οντότητα βρίσκεται σε εκκαθάριση και τα μένοντα περιουσιακά στοιχεία, μετά την τακτοποίηση των υποχρεώσεων, καθίστανται διανεμητέα στους μετόχους.
- ΟΕ14 Ένα δικαίωμα προαίρεσης αγοράς ή παρόμοια σύμβαση αποκτηθείσα από μια οικονομική οντότητα που της δίνει το δικαίωμα να επαναγοράσει ένα συγκεκριμένο αριθμό ιδίων συμμετοχικών τίτλων έναντι της παράδοσης ενός καθορισμένου ποσού μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου δεν είναι χρηματοοικονομικό περιουσιακό στοιχείο της οικονομικής οντότητας (με εξαίρεση τα αναφερόμενα στην παράγραφο 22Α). Αντίθετα, κάθε αντάλλαγμα που καταβάλλεται για τέτοια σύμβαση αφαιρείται από την καθαρή θέση.

Η κατηγορία των μέσων που είναι υποδεέστερη όλων των άλλων κατηγοριών [παράγραφοι 16Α(β) και 16Γ(β)]

- OE14A Ένα από τα χαρακτηριστικά των παραγράφων 16Α και 16Γ είναι ότι το χρηματοοικονομικό μέσο είναι στην κατηγορία μέσου που είναι υποδεέστερο όλων των λοιπών κατηγοριών.
- OE14B Όταν προσδιορίζεται εάν ένα μέσο ανήκει στην υποδεέστερη κατηγορία, μια οικονομική οντότητα αξιολογεί την διεκδίκηση του μέσου κατά την εκκαθάριση σαν να επρόκειτο να εκκαθαριστεί κατά την ημερομηνία κατάταξης του μέσου. Μία οικονομική οντότητα θα επανεκτιμήσει την κατάταξη εάν υπάρξει μεταβολή στις σχετικές συνθήκες. Για παράδειγμα, εάν η οικονομική οντότητα εκδώσει ή ρευστοποιήσει ένα άλλο χρηματοοικονομικό μέσο, αυτό ενδέχεται να επηρεάσει την πιθανότητα το εν λόγω μέσο να είναι στην κατηγορία των μέσων που είναι υποδεέστερη των άλλων κατηγοριών.
- OE14Γ Ένα μέσο που έχει προνομιακό δικαίωμα κατά την εκκαθάριση της οικονομικής οντότητας δεν είναι μέσο με δικαίωμα σε αναλογικό μερίδιο των καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας. Για παράδειγμα, ένα μέσο έχει προνομιακό δικαίωμα κατά την εκκαθάριση εάν δίνει το δικαίωμα στον κάτοχο να λάβει συγκεκριμένο μέρος κατά την εκκαθάριση, επιπλέον του μεριδίου των καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας, όταν άλλα μέσα στην υποδεέστερη κατηγορία με δικαίωμα σε αναλογικό μερίδιο των καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας δεν έχουν το ίδιο δικαίωμα κατά την εκκαθάριση.
- OE14Δ Εάν μια οικονομική οντότητα έχει μόνο μια κατηγορία χρηματοοικονομικών μέσων, αυτή η κατηγορία θα αντιμετωπίζεται ως υποδεέστερη όλων των άλλων κατηγοριών.

Συνολικές αναμενόμενες ταμιακές ροές αποδοτέες στο μέσο κατά τη διάρκεια ισχύος του μέσου [παράγραφος 16Α(ε)]

- OE14E Οι συνολικές αναμενόμενες ταμιακές ροές που αποδίδονται στο μέσο κατά τη διάρκεια ισχύος του μέσου, πρέπει να βασίζονται ουσιαστικά στα κέρδη ή τις ζημιές, την μεταβολή στα αναγνωριζόμενα καθαρά περιουσιακά στοιχεία ή την μεταβολή στην εύλογη αξία των αναγνωρισμένων και μη αναγνωρισμένων καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας κατά τη διάρκεια ισχύος του μέσου. Κέρδη ή ζημιές και η μεταβολή στα αναγνωρισμένα καθαρά περιουσιακά στοιχεία, θα επιμετρώνται σύμφωνα με τα σχετικά Δ.Π.Χ.Α.

Συναλλαγές που συνάπτονται με κάτοχο μέσου όχι ως ιδιοκτήτη της οικονομικής οντότητας (παράγραφοι 16Α και 16Γ)

- OE14ΣΤ Ο κάτοχος διαθέσιμου χρηματοοικονομικού μέσου ή μέσου που επιβάλλει στην οικονομική οντότητα την δέσμευση να παραδώσει σε τρίτους αναλογικό μερίδιο των καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας μόνο κατά την εκκαθάριση μπορεί να συνάψει συναλλαγές με την οικονομική οντότητα με ρόλο άλλο από αυτόν του ιδιοκτήτη. Για παράδειγμα, ένας κάτοχος μέσου μπορεί να είναι επίσης εργαζόμενος της οικονομικής οντότητας. Μόνο οι ταμιακές ροές και οι συμβατικοί όροι και προϋποθέσεις του μέσου που έχουν σχέση με τον κάτοχο του μέσου ως ιδιοκτήτη της οικονομικής οντότητας θα ληφθούν υπόψη όταν το μέσο αξιολογείται για να καταταχθεί ως καθαρή θέση σύμφωνα με την παράγραφο 16Α ή την παράγραφο 16Γ.
- OE14Ζ Ένα παράδειγμα είναι μια ετερόρρυθμος εταιρεία η οποία έχει ομόρρυθμους και ετερόρρυθμους εταίρους. Κάποιοι από τους ομόρρυθμους εταίρους μπορεί να παράσχουν εγγύηση στην οικονομική οντότητα και μπορεί να αμειφθούν για την παροχή αυτής της εγγύησης. Σε περιπτώσεις σαν κι αυτή, η εγγύηση και οι συνδεδεμένες ταμιακές ροές σχετίζονται με τους κατόχους των μέσων στον ρόλο τους ως εγγυητές και όχι με αυτόν ως ιδιοκτήτες της οικονομικής οντότητας. Συνεπώς, μια τέτοια εγγύηση και οι συνδεδεμένες ταμιακές ροές δεν θα έχουν ως αποτέλεσμα οι ομόρρυθμοι εταίροι να θεωρούνται υποδεέστεροι των ετερόρρυθμων εταίρων, και θα αγνοηθούν αξιολογώντας αν οι συμβατικοί όροι των μέσων της ετερόρρυθμης εταιρείας και της ομόρρυθμης εταιρείας είναι πανομοιότυποι.
- OE14Η Ένα άλλο παράδειγμα είναι μια συμφωνία συμμετοχής στα κέρδη η οποία κατανέμει τα κέρδη ή τις ζημιές στους κατόχους των μέσων βάσει των υπηρεσιών που παρασχέθηκαν ή την επιχειρηματική δραστηριότητα που δημιουργήθηκε κατά τη διάρκεια του τρέχοντος και των προηγούμενων ετών. Τέτοιες συμφωνίες είναι συναλλαγές με κατόχους μέσων στο ρόλο τους ως μη ιδιοκτήτες και δεν πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όταν αξιολογούνται τα χαρακτηριστικά που αναφέρονται στην παράγραφο 16Α ή 16Γ. Ωστόσο, συμφωνίες συμμετοχής στα κέρδη που κατανέμουν κέρδη ή ζημιές σε κατόχους μέσων βάσει των ονομαστικών ποσών των μέσων τους σε σχέση με άλλους στην κατηγορία, αντιπροσωπεύουν συναλλαγές με κατόχους στο ρόλο τους ως ιδιοκτήτες και πρέπει να λαμβάνονται υπόψη, όταν αξιολογούνται τα χαρακτηριστικά του καταλόγου στην παράγραφο 16Α ή 16Γ.
- OE14Θ Οι ταμιακές ροές και οι συμβατικοί όροι και προϋποθέσεις μιας συναλλαγής μεταξύ του κατόχου του μέσου (στο ρόλο του ως μη ιδιοκτήτης) και την εκδότρια οντότητα πρέπει να είναι παρόμοιοι με μια αντίστοιχη συναλλαγή που θα μπορούσε να συμβεί μεταξύ ενός μη κατόχου και της εκδότριας οντότητας.

Κανένα άλλο χρηματοοικονομικό μέσο ή σύμβαση με συνολικές ταμιακές ροές που ουσιαστικά σταθεροποιεί ή περιορίζει την υπολειμματική επιστροφή στον κάτοχο του μέσου (παράγραφοι 16Β και 16Δ)

- OE14Ι Μία προϋπόθεση για την κατάταξη ως ίδια κεφάλαια ενός χρηματοοικονομικού μέσου το οποίο κατά τα άλλα πληροί τα κριτήρια της παραγράφου 16Α ή της παραγράφου 16Γ είναι η οικονομική οντότητα να μην έχει άλλα χρηματοοικονομικά μέσα ή σύμβαση που παρουσιάζει (α) συνολικές ταμιακές ροές ουσιαστικά βασισμένες στα κέρδη ή τις ζημιές, τη μεταβολή στα αναγνωρισμένα καθαρά περιουσιακά στοιχεία ή τη μεταβολή στην εύλογη αξία των αναγνωρισμένων και μη αναγνωρισμένων καθαρών περιουσιακών στοιχείων της οικονομικής οντότητας και (β) την επίδραση του ουσιαστικού περιορισμού ή σταθεροποίησης της υπολειμματικής επιστροφής. Όταν συνάπτονται σύμφωνα με τους συνήθεις εμπορικούς όρους μεταξύ μη συνδεδεμένων μερών, τα παρακάτω μέσα είναι απίθανο να εμποδίσουν μέσα τα οποία κατά τα άλλα πληρούν τα κριτήρια της παραγράφου 16Α ή της παραγράφου 16Γ να καταταχθούν ως ίδια κεφάλαια:

- (α) μέσα με συνολικές ταμιακές ροές που βασίζονται ουσιαστικά σε συγκεκριμένα περιουσιακά στοιχεία της οικονομικής οντότητας.
- (β) μέσα με συνολικές ταμιακές ροές που βασίζονται σε ποσοστό εσόδων.
- (γ) συμβάσεις που έχουν σχεδιαστεί να αμείψουν μεμονωμένους εργαζομένους για υπηρεσίες που έχουν παράσχει στην οικονομική οντότητα.
- (δ) συμβάσεις που απαιτούν την καταβολή ασημαντού ποσοστού των κερδών για παρασχεθείσες υπηρεσίες ή αγαθά.

Τροποποιείται η παράγραφος ΟΕ27 και προστίθεται η παράγραφος ΟΕ29Α μετά την παράγραφο ΟΕ29.

ΟΕ27 Τα ακόλουθα παραδείγματα επεξηγούν πώς πρέπει να κατατάσσονται συμβάσεις διαφόρων τύπων επί των ιδίων συμμετοχικών τίτλων της οικονομικής οντότητας:

- (α) Μια σύμβαση που θα διακανονιστεί από την οικονομική οντότητα που λαμβάνει ή παραδίδει συγκεκριμένο αριθμό των μετοχών της για κανένα μελλοντικό αντάλλαγμα, ή που ανταλλάσσει συγκεκριμένο αριθμό των μετοχών της για συγκεκριμένο ποσό μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου, είναι συμμετοχικός τίτλος (εκτός από τα αναφερόμενα στην παράγραφο 22Α). Συνεπώς, κάθε αντάλλαγμα που εισπράττεται ή καταβάλλεται για τέτοια σύμβαση προστίθεται ή αφαιρείται απευθείας από την καθαρή θέση. Ένα παράδειγμα είναι το εκδοθέν δικαίωμα προαίρεσης αγοράς μετοχών που παρέχει στον αντισυμβαλλόμενο το δικαίωμα να αγοράσει ένα συγκεκριμένο αριθμό των μετοχών της οικονομικής οντότητας έναντι συγκεκριμένου ποσού μετρητών. Ωστόσο, εάν η σύμβαση απαιτεί από την οικονομική οντότητα να αγοράσει (να εξαργυρώσει) ίδιες μετοχές της έναντι μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου σε συγκεκριμένη ή προσδιοριστέα ημερομηνία ή σε πρώτη ζήτηση, η οικονομική οντότητα επίσης αναγνωρίζει μια χρηματοοικονομική υποχρέωση για την παρούσα αξία του ποσού εξόφλησης (με εξαίρεση τα μέσα που περιλαμβάνουν όλα τα χαρακτηριστικά και πληρούν τις προϋποθέσεις των παραγράφων 16Α και 16Β ή των παραγράφων 16Γ και 16Δ). Ένα παράδειγμα είναι η δέσμευση της οικονομικής οντότητας σύμφωνα με προθεσμιακό συμβόλαιο να επαναγοράσει έναντι καθορισμένου ποσού μετρητών καθορισμένο αριθμό από τους ίδιους της συμμετοχικούς τίτλους.
- (β) Η δέσμευση της οικονομικής οντότητας να αγοράσει ίδιες μετοχές της έναντι μετρητών δημιουργεί μια χρηματοοικονομική υποχρέωση για την παρούσα αξία του ποσού της εξόφλησης έστω και αν ο αριθμός των μετοχών που η οικονομική οντότητα υποχρεούται να επαναγοράσει δεν είναι καθορισμένος ή αν η δέσμευση εξαρτάται από την άσκηση του δικαιώματος εξόφλησης από τον αντισυμβαλλόμενο. (με εξαίρεση τα αναφερόμενα στις παραγράφους 16Α και 16Β ή τις παραγράφους 16Γ και 16Δ). Ένα παράδειγμα μιας υποθετικής δέσμευσης είναι ένα εκδοθέν δικαίωμα προαίρεσης που απαιτεί η οικονομική οντότητα να επαναγοράσει τις ίδιες της τις μετοχές έναντι μετρητών, αν ο αντισυμβαλλόμενος ασκήσει το δικαίωμα.
- (γ) Σύμβαση που θα διακανονιστεί τοις μετρητοίς ή με άλλο χρηματοοικονομικό περιουσιακό στοιχείο είναι χρηματοοικονομικό περιουσιακό στοιχείο ή χρηματοοικονομική υποχρέωση έστω και αν το ποσό των μετρητών ή του άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου που θα ληφθεί ή θα παραδοθεί βασίζεται στις μεταβολές της αγοραίας τιμής των ιδίων συμμετοχικών τίτλων της οικονομικής οντότητας (με εξαίρεση τα αναφερόμενα στις παραγράφους 16Α και 16Β ή τις παραγράφους 16Γ και 16Δ). Ένα παράδειγμα αποτελεί το μετοχικό δικαίωμα προαίρεσης που διακανονίζεται συμψηφιστικά τοις μετρητοίς.
- (δ) ...

ΟΕ29Α Ορισμένοι τύποι μέσων που επιβάλλουν συμβατική δέσμευση στην οικονομική οντότητα κατατάσσονται ως συμμετοχικοί τίτλοι, σύμφωνα με τις παραγράφους 16Α και 16Β ή τις παραγράφους 16Γ και 16Δ. Η κατάταξη σύμφωνα με αυτές τις παραγράφους αποτελεί εξαίρεση στις αρχές που κατά τα άλλα εφαρμόζονται στο παρόν Πρότυπο ως προς την κατάταξη ενός μέσου. Η εξαίρεση αυτή δεν επεκτείνεται στην κατάταξη μειοψηφικών συμμετοχών στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις. Συνεπώς, μέσα που κατατάσσονται ως συμμετοχικοί τίτλοι, σύμφωνα με τις παραγράφους 16Α και 16Β ή τις παραγράφους 16Γ και 16Δ στις ξεχωριστές ή τις μεμονωμένες οικονομικές καταστάσεις και τα οποία είναι μειοψηφικές συμμετοχές στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του ομίλου, κατατάσσονται ως υποχρεώσεις.

Τροποποιήσεις στο Δ.Λ.Π. 1

Παρουσίαση των Οικονομικών Καταστάσεων (όπως αναθεωρήθηκε το 2007)

ΟΡΙΣΜΟΙ

Μετά την παράγραφο 8, προστίθεται η παράγραφος 8Α.

8Α Οι παρακάτω όροι περιγράφονται στο Δ.Λ.Π. 32 Χρηματοοικονομικά μέσα: Παρουσίαση και χρησιμοποιούνται στο παρόν Πρότυπο με τη σημασία που ορίζεται στο Δ.Λ.Π. 32:

- (α) διαδίδσιμο χρηματοοικονομικό μέσο που κατατάσσεται ως συμμετοχικός τίτλος (που περιγράφεται στις παραγράφους 16Α και 16Β του Δ.Λ.Π. 32)

- (β) μέσο που επιβάλλει στην οικονομική οντότητα δέσμευση να παραδώσει σε τρίτους αναλογικό μερίδιο των καθαρών περιουσιακών στοιχείων μόνο κατά την εκκαθάριση(και κατατάσσεται ως συμμετοχικός τίτλος περιγράφεται στις παραγράφους 16Γ και 16Δ του Δ.Λ.Π. 32).

Πληροφορίες που παρουσιάζονται είτε στην κατάσταση οικονομικής θέσης είτε στις σημειώσεις

Μετά την παράγραφο 80, προστίθεται η παράγραφος 80Α.

80Α Εάν η οικονομική οντότητα έχει επανακατατάξει

- (α) ένα διαθέσιμο χρηματοοικονομικό μέσο καταχθέν ως συμμετοχικό τίτλο, ή
- (β) ένα μέσο που επιβάλλει στην οικονομική οντότητα την δέσμευση να παραδώσει σε τρίτους αναλογικό μερίδιο των καθαρών περιουσιακών στοιχείων μόνο κατά την εκκαθάριση και κατατάσσεται ως συμμετοχικός τίτλος

μεταξύ χρηματοοικονομικών υποχρεώσεων και ιδίων κεφαλαίων, γνωστοποιεί το ποσό που έχει ανακαταταγεί από τη μια κατηγορία στην άλλη (χρηματοοικονομική υποχρέωση ή ίδια κεφάλαια), καθώς και την χρονική στιγμή και τους λόγους για αυτή την ανακατάταξη.

Μετά την παράγραφο 136, εισάγονται μια επικεφαλίδα και η παράγραφος 136Α. Η παράγραφος 138 τροποποιείται.

Χρηματοοικονομικά μέσα με δικαίωμα αποπληρωμής που κατατάσσονται ως ίδια κεφάλαια

136Α Για χρηματοοικονομικά μέσα με δικαίωμα αποπληρωμής που κατατάσσονται ως συμμετοχικοί τίτλοι, μια οικονομική οντότητα θα γνωστοποιήσει (κατά την έκταση που δεν έχει γνωστοποιηθεί αλλού):

- (α) συνοπτικά ποσοτικά στοιχεία για το ποσό που κατατάσσεται ως καθαρή θέση
- (β) τους αντικειμενικούς της στόχους, τις πολιτικές και τις διαδικασίες για τη διαχείριση της δέσμευσής της να επαναγοράσει ή να εξοφλήσει τα μέσα όταν της απαιτηθεί να το πράξει από τους κατόχους των μέσων, συμπεριλαμβανομένων τυχόν μεταβολών από την προηγούμενη περίοδο
- (γ) τις αναμενόμενες ταμιακές εκροές κατά την εξόφληση ή επαναγορά των χρηματοοικονομικών μέσων αυτής της κατηγορίας και
- (δ) πληροφορίες για τον τρόπο με τον οποίο προσδιορίστηκαν οι ταμιακές εκροές για την εξόφληση ή επαναγορά.

Άλλες γνωστοποιήσεις

138 Η οικονομική οντότητα θα γνωστοποιεί τα ακόλουθα, αν δεν γνωστοποιήθηκαν αλλού στις δημοσιευόμενες με τις οικονομικές καταστάσεις πληροφορίες:

- (α) την έδρα και τη νομική μορφή της οικονομικής οντότητας, τη χώρα της ιδρύσεώς της και τη διεύθυνση της έδρας (ή του κύριου τόπου των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων, αν διαφέρει από τον τόπο της έδρας),
- (β) μια περιγραφή του είδους των εργασιών της οικονομικής οντότητας και των κυριότερων δραστηριοτήτων της
- (γ) την επωνυμία της μητρικής εταιρίας, καθώς και της τελικής μητρικής εταιρίας του ομίλου, και
- (δ) εάν είναι οικονομική οντότητα περιορισμένης χρονικής ισχύος, πληροφορίες σχετικά με τη διάρκεια ισχύος της.

Μετά την παράγραφο 139Α, προστίθεται η παράγραφος 139Β.

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΙΣΧΥΟΣ

139Β Το έγγραφο Χρηματοοικονομικά μέσα με δικαίωμα αποπληρωμής και Δεσμεύσεις που Ανακύπτουν κατά την Εκκαθάριση (Τροποποιήσεις στα Δ.Λ.Π. 32 και Δ.Λ.Π. 1), που εκδόθηκε τον Φεβρουάριο 2008, τροποποίησε την παράγραφο 138 και εισήγαγε τις παραγράφους 8Α, 80Α και 136Α. Μια οικονομική οντότητα θα εφαρμόσει αυτές τις τροποποιήσεις για ετήσιες λογιστικές περιόδους που ξεκινούν την 1η Ιανουαρίου 2009 ή αργότερα. Η εφαρμογή νωρίτερα επιτρέπεται. Αν μια οικονομική οντότητα εφαρμόσει αυτές τις αλλαγές για προγενέστερη περίοδο, θα γνωστοποιήσει αυτό το γεγονός και θα εφαρμόσει τις συναφείς τροποποιήσεις στο Δ.Λ.Π. 32, το Δ.Λ.Π. 39, το Δ.Π.Χ.Α. 7 και την Ε.Δ.Δ.Π.Χ.Α. 2 ταυτόχρονα.

Τροποποιήσεις στο Δ.Π.Χ.Α. 7, το Δ.Λ.Π. 39 και την Ε.Δ.Δ.Π.Χ.Α. 2

Οι οικονομικές οντότητες θα εφαρμόζουν τις παρακάτω τροποποιήσεις του Δ.Π.Χ.Α. 7, Δ.Λ.Π. 39 και Ε.Δ.Δ.Π.Χ.Α. 2, όταν εφαρμόζουν τις σχετικές τροποποιήσεις στα Δ.Λ.Π. 32 και Δ.Λ.Π. 1.

Δ.Π.Χ.Α. 7**Χρηματοοικονομικά Μέσα: Γνωστοποιήσεις**

Η παράγραφος 3 τροποποιείται.

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

- 3 Το παρόν Δ.Π.Χ.Α. θα εφαρμόζεται από όλες τις οικονομικές οντότητες και για όλα τα χρηματοοικονομικά μέσα εκτός από:
- (α) ...
- (στ) μέσα που απαιτείται να καταταγούν ως συμμετοχικοί τίτλοι σύμφωνα με τις παραγράφους 16Α και 16Β ή τις παραγράφους 16Γ και 16Δ του Δ.Λ.Π. 32.

Μετά την παράγραφο 44Β, προστίθεται η παράγραφος 44Γ.

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ

- 44Γ Μια οικονομική οντότητα θα εφαρμόσει την τροποποίηση της παραγράφου 3 για ετήσιες περιόδους που ξεκινούν την 1η Ιανουαρίου 2009 ή αργότερα. Εάν μια οικονομική οντότητα εφαρμόζει το έγγραφο *Χρηματοοικονομικά μέσα με δικαίωμα αποπληρωμής και Δεσμεύσεις που Ανακύπτουν κατά την Εκκαθάριση* (Τροποποιήσεις στα Δ.Λ.Π. 32 και Δ.Λ.Π. 1), που εξεδόθη τον Φεβρουάριο 2008, για προγενέστερη περίοδο, η τροποποίηση της παραγράφου 3 θα εφαρμόζεται για αυτή την προγενέστερη περίοδο.

Δ.Λ.Π. 39**Χρηματοοικονομικά Μέσα: Αναγνώριση και Επιμέτρηση**

Η παράγραφος 2 (δ) τροποποιείται.

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

- 2 Το παρόν Πρότυπο θα εφαρμόζεται από όλες τις οικονομικές οντότητες και για όλα τα χρηματοοικονομικά μέσα εκτός από:
- (δ) χρηματοοικονομικά μέσα εκδιδόμενα από την οικονομική οντότητα που πληρούν τον ορισμό του συμμετοχικού τίτλου του Δ.Λ.Π. 32 (συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων προαίρεσης και των δικαιωμάτων αγοράς μετοχής) ή που απαιτείται να κατατάσσονται ως συμμετοχικοί τίτλοι σύμφωνα με τις παραγράφους 16Α και 16Β ή τις παραγράφους 16Γ και 16Δ, του Δ.Λ.Π. 32. Όμως, ο κάτοχος τέτοιων συμμετοχικών τίτλων θα εφαρμόζει το Πρότυπο αυτό στα μέσα αυτά, εκτός αν ανταποκρίνονται στην εξαίρεση του (α), ανωτέρω.

Μετά την παράγραφο 103Ε, προστίθεται η παράγραφος 103ΣΤ.

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ

- 103ΣΤ Μια οικονομική οντότητα θα εφαρμόσει την τροποποίηση της παραγράφου 2 για ετήσιες περιόδους που ξεκινούν την 1η Ιανουαρίου 2009 ή αργότερα. Εάν μια οικονομική οντότητα εφαρμόζει το έγγραφο *Χρηματοοικονομικά μέσα με δικαίωμα αποπληρωμής και Δεσμεύσεις που Ανακύπτουν κατά την Εκκαθάριση* (Τροποποιήσεις στα Δ.Λ.Π. 32 και Δ.Λ.Π. 1), που εξεδόθη τον Φεβρουάριο 2008, για προγενέστερη περίοδο, η τροποποίηση της παραγράφου 2 θα εφαρμόζεται για αυτή την προγενέστερη περίοδο.

Ε.Δ.Δ.Π.Χ.Α. 2**Μετοχές Μελών σε Συνεταιριστικές Οικονομικές Οντότητες και Παρεμφερή Μέσα**

Στις Παραπομπές, τροποποιείται η υποσημείωση.

- (*) Τον Αύγουστο του 2005, τροποποιήθηκε το Δ.Λ.Π. 32 σε Δ.Λ.Π. 32 *Χρηματοοικονομικά Μέσα: Παρουσίαση*. Τον Φεβρουάριο 2008 το Συμβούλιο των Διεθνών Λογιστικών Προτύπων (Σ.Δ.Λ.Π.) τροποποίησε το Δ.Λ.Π. 32 και απαιτεί τα μέσα να κατατάσσονται ως ίδια κεφάλαια εάν αυτά τα μέσα περιλαμβάνουν όλα τα χαρακτηριστικά και πληρούν τις προϋποθέσεις των παραγράφων 16Α και 16Β ή των παραγράφων 16Γ και 16Δ του Δ.Λ.Π. 32.

Τροποποιούνται οι παράγραφοι 6 και 9 και προστίθεται η παράγραφος 14Α.

ΟΜΟΦΩΝΗ ΑΠΟΔΟΧΗ

- 6 Μετοχές μελών που θα κατατάσσονταν ως ίδια κεφάλαια εάν τα μέλη δεν είχαν το δικαίωμα να ζητήσουν εξόφληση, είναι ίδια κεφάλαια εάν υφίσταται οποιαδήποτε από τις προϋποθέσεις που περιγράφονται στις παραγράφους 7 και 8, ή οι μετοχές των μελών έχουν όλα τα χαρακτηριστικά και πληρούν τις προϋποθέσεις των παραγράφων 16Α και 16Β ή των παραγράφων 16Γ και 16Δ του Δ.Λ.Π. 32. Οι καταθέσεις όψεως, περιλαμβανομένων των τρεχούμενων λογαριασμών, των καταθετικών λογαριασμών και τις παρόμοιες συμβάσεις των παρόμοιων συμβάσεων που προκύπτουν όταν τα μέλη φέρονται ως πελάτες, είναι χρηματοοικονομικές υποχρεώσεις της οικονομικής οντότητας.

- 9 Μια άνευ όρων απαγόρευση μπορεί να είναι απόλυτη, με την έννοια ότι απαγορεύονται όλες οι εξοφλήσεις. Μια άνευ όρων απαγόρευση μπορεί να είναι μερική, με την έννοια ότι απαγορεύει την εξόφληση των μετοχών των μελών αν η εξόφληση θα γινόταν η αιτία ο αριθμός των μετοχών των μελών ή το ύψος του καταβλημένου κεφαλαίου από μετοχές μελών να πέσει κάτω από ένα ορισμένο επίπεδο. Μετοχές μελών που υπερβαίνουν την απαγόρευση εξόφλησης είναι υποχρεώσεις, εκτός εάν η οικονομική οντότητα έχει το άνευ όρων δικαίωμα άρνησης της εξαγοράς όπως περιγράφεται στην παράγραφο 7 ή οι μετοχές των μελών περιλαμβάνουν όλα τα χαρακτηριστικά και πληρούν τις προϋποθέσεις των παραγράφων 16Α και 16Β ή των παραγράφων 16Γ και 16Δ του Δ.Λ.Π. 32. Σε μερικές περιπτώσεις, ο αριθμός των μετοχών ή το ποσό καταβλημένου κεφαλαίου που υπόκειται σε απαγόρευση εξαγοράς μπορεί να αλλάξει από χρόνο σε χρόνο. Μια τέτοια μεταβολή στην απαγόρευση εξόφλησης οδηγεί σε μια μεταφορά ανάμεσα σε χρηματοοικονομικές υποχρεώσεις και ίδια κεφάλαια.

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΙΣΧΥΟΣ

- 14Α Μια οικονομική οντότητα θα εφαρμόσει τις τροποποιήσεις των παραγράφων 6, 9, Α1 και Α12 για ετήσιες περιόδους που ξεκινούν την 1η Ιανουαρίου 2009 ή αργότερα. Εάν μια οικονομική οντότητα εφαρμόζει το έγγραφο Χρηματοοικονομικά μέσα με δικαίωμα αποπληρωμής και Δεσμεύσεις που Ανακλύπουν κατά την Εκκαθάριση (Τροποποιήσεις στα Δ.Λ.Π. 32 και Δ.Λ.Π. 1), που εξέδωσε τον Φεβρουάριο 2008, για προγενέστερη περίοδο, οι τροποποιήσεις των παραγράφων 6, 9, Α1 και Α12 θα εφαρμόζονται για αυτή την προγενέστερη περίοδο.

Στο Προσάρτημα (Παραδείγματα εφαρμογής της ομόφωνης αποδοχής), τροποποιούνται οι παράγραφοι Α1 και Α12.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΟΜΟΦΩΝΗΣ ΑΠΟΔΟΧΗΣ

- Α1 Στο προσάρτημα αυτό παρατίθενται επτά παραδείγματα της εφαρμογής της ομόφωνης αποδοχής της Ε.Δ.Δ.Π.Χ.Α. Τα παραδείγματα αυτά δεν εξαντλούν το θέμα. Είναι πιθανό η δομή των γεγονότων να είναι άλλη. Κάθε παράδειγμα τεκμαίρει ότι δεν υπάρχουν προϋποθέσεις άλλες από αυτές που παρατίθενται στα δεδομένα του παραδείγματος που θα απαιτούσαν το χρηματοοικονομικό μέσο να καταταγεί ως χρηματοοικονομική υποχρέωση και ότι το χρηματοοικονομικό μέσο δεν έχει όλα τα χαρακτηριστικά ή δεν πληροί όλες τις προϋποθέσεις των παραγράφων 16Α και 16Β ή των παραγράφων 16Γ και 16Δ του Δ.Λ.Π. 32.

Παράδειγμα 4

Κατάταξη

- Α12 Στην περίπτωση αυτή, ΝΜ750.000 θα κατατάσσονταν ως ίδια κεφάλαια και ΝΜ150.000 θα κατατάσσονταν ως χρηματοοικονομικές υποχρεώσεις. Εκτός από τις παραγράφους που ήδη αναφέρθηκαν, μέρος της παραγράφου 18(β) του Δ.Λ.Π. 32 επισημαίνει:

... ένα χρηματοοικονομικό μέσο που δίνει στον κάτοχο το δικαίωμα να το διαθέσει ξανά στον εκδότη έναντι μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου, (ένα Μέσο με δικαίωμα αποπληρωμής) είναι χρηματοοικονομική υποχρέωση, με εξαίρεση εκείνα τα μέσα που κατατάσσονται ως συμμετοχικοί τίτλοι, σύμφωνα με τις παραγράφους 16Α και 16Β ή τις παραγράφους 16Γ και 16Δ. Το χρηματοοικονομικό μέσο είναι χρηματοοικονομική υποχρέωση, ακόμα και όταν το ποσό των μετρητών ή των άλλων χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων προσδιορίζεται βάσει κάποιου δείκτη ή άλλου στοιχείου που έχει τη δυνατότητα να αυξηθεί ή να μειωθεί. Η ύπαρξη προαίρεσης για τον κάτοχο να διαθέσει το μέσο ξανά στον εκδότη έναντι μετρητών ή άλλου χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου, σημαίνει ότι το διαθέσιμο στοιχείο πληροί τον ορισμό της χρηματοοικονομικής υποχρέωσης, με εξαίρεση εκείνα τα μέσα που κατατάσσονται ως συμμετοχικοί τίτλοι, σύμφωνα με τις παραγράφους 16Α και 16Β ή τις παραγράφους 16Γ και 16Δ.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 54/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 2009

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 669/97 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα ψάρια και προϊόντα αλιείας, καταγωγής Νήσων Φερόε

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 669/97 του Συμβουλίου, της 14ης Απριλίου 1997, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα ψάρια και προϊόντα αλιείας, καταγωγής Νήσων Φερόε και τον καθορισμό της μεθόδου τροποποίησης και προσαρμογής των εν λόγω μέτρων καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1983/95 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση αριθ. 2/2008 (2008/957/ΕΚ) της Μεικτής Επιτροπής ΕΚ-Δανίας/Νήσων Φερόε ⁽²⁾ τροποποίησε τους πίνακες I και II του παραρτήματος του πρωτοκόλλου 1 στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της κυβέρνησης της Δανίας και της τοπικής κυβέρνησης των Νήσων Φερόε, αφετέρου.
- (2) Το τροποποιηθέν πρωτόκολλο 1 της συμφωνίας περιλαμβάνει διάταξη για τρεις νέες ετήσιες δασμολογικές ποσοστώσεις που θα καλύπτουν τις εισαγωγές στην Κοινότητα ορισμένων ψαριών και προϊόντων αλιείας καταγωγής Νήσων Φερόε. Οι νέες δασμολογικές ποσοστώσεις πρέπει να εφαρμοστούν από 1ης Σεπτεμβρίου 2008. Για την εφαρμογή αυτών των νέων δασμολογικών ποσοστώσεων, είναι αναγκαίο να προσαρμοστεί ο κατάλογος των ψαριών και των προϊόντων αλιείας που υπόκεινται στις δασμολογικές ποσοστώσεις οι οποίες καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 669/97.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽³⁾, προβλέπει σύστημα διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων οι οποίες πρόκειται να χρησιμοποιηθούν

με βάση τη χρονολογική σειρά των ημερομηνιών αποδοχής των διασαφήσεων. Για λόγους απλοποίησης και για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική διαχείριση σε στενή συνεργασία μεταξύ των αρχών των Νήσων Φερόε, των τελωνειακών αρχών των κρατών μελών και της Επιτροπής, το εν λόγω σύστημα διαχείρισης πρέπει να εφαρμόζεται στις δασμολογικές ποσοστώσεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 669/97.

- (4) Για το έτος 2008, οι όγκοι των δασμολογικών ποσοστώσεων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, πρέπει να υπολογιστούν κατ' αναλογία των βασικών όγκων που καθορίζονται στην απόφαση αριθ. 2/2008, λαμβανομένου υπόψη του διαστήματος που μεσολάβησε πριν από την ημερομηνία εφαρμογής των δασμολογικών ποσοστώσεων.
- (5) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 669/97 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 2/2008, οι νέες δασμολογικές ποσοστώσεις πρέπει να εφαρμόζονται από την 1η Σεπτεμβρίου 2008. Ως εκ τούτου, ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την ίδια ημερομηνία.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 669/97 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Η διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό πραγματοποιείται σύμφωνα με τα άρθρα 308α, 308β και 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.».

⁽¹⁾ ΕΕ L 101 της 18.4.1997, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 338 της 17.12.2008, σ. 72.⁽³⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

2. Το παράρτημα τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 2009.

Για την Επιτροπή
László KOVÁCS
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 669/97 προστίθενται οι ακόλουθες σειρές:

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση TARIC	Περιγραφή	Δασμός	Όγκος ποσοτώσεων (σε τόνους)
«09.0672	ex 0305 59 80	80	Γάδοι μαύροι (<i>Pollachius virens</i>) αποξηραμένοι και αλατισμένοι	0	Από 1.9. έως 31.12.2008: 250 Από 1.1. έως 31.12.2009 και εφεξής από 1.1. έως 31.12. κάθε έτους: 750
09.0674	ex 0307 91 00 ex 0307 99 18 ex 1605 90 30	10 10 30	Βούκινο (<i>Buccinum undatum</i>), ζωντανό, νωπό ή διατηρημένο με απλή ψύξη, κατεψυγμένο, παρασκευασμένο ή διατηρημένο	0	Από 1.9. έως 31.12.2008: 400 Από 1.1.2009 έως 31.12.2009 και εφεξής από 1.1. έως 31.12. κάθε έτους: 1 200
09.0676	ex 0306 14 90	10	Καβούρια του είδους <i>Geryon affinis</i> , κατεψυγμένα	0	Από 1.9. έως 31.12.2008: 250 Από 1.1.2009 έως 31.12.2009 και εφεξής από 1.1. έως 31.12. κάθε έτους: 750»

III

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει της συνθήκης ΕΕ)

ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ V ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΕ

ΑΠΟΦΑΣΗ 2009/42/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Ιανουαρίου 2009

προς υποστήριξη των δραστηριοτήτων της ΕΕ για την προώθηση μεταξύ τρίτων χωρών της διαδικασίας που οδηγεί σε συνθήκη για το εμπόριο όπλων, στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής στρατηγικής ασφάλειας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 23 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 12 Δεκεμβρίου 2003, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υιοθέτησε μια ευρωπαϊκή στρατηγική ασφάλειας στην οποία γινόταν έκκληση για μια διεθνή τάξη που θα βασίζεται σε ένα πραγματικά πολυμερές σύστημα. Η ευρωπαϊκή στρατηγική ασφάλειας αναγνωρίζει το Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών ως το θεμελιώδες πλαίσιο για τις διεθνείς σχέσεις. Η ενίσχυση των Ηνωμένων Εθνών, ο εξοπλισμός τους με τα αναγκαία μέσα έτσι ώστε να ανταποκρίνονται στις ευθύνες τους και να ενεργούν αποτελεσματικά, αποτελεί προτεραιότητα για την Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (2) Στις 6 Δεκεμβρίου 2006, η Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών εξέδωσε το ψήφισμα 61/89, με τίτλο «Προς μια συνθήκη για το εμπόριο όπλων: θέσπιση διεθνών κοινών κανόνων για την εισαγωγή, την εξαγωγή και τη μεταβίβαση συμβατικών όπλων».
- (3) Στα συμπεράσματά του της 11ης Δεκεμβρίου 2006, το Συμβούλιο χαιρέτισε την επίσημη έναρξη της διαδικασίας για την κατάρτιση μιας νομικά δεσμευτικής διεθνούς συνθήκης για το εμπόριο όπλων και διαπίστωσε με ικανοποίηση ότι μια σαφής πλειοψηφία των κρατών μελών των ΗΕ, συμπεριλαμβανομένων όλων των κρατών μελών της ΕΕ, υποστήριξε το προαναφερόμενο ψήφισμα. Το Συμβούλιο επιβεβαίωσε ότι στη διαδικασία αυτή ενεργό ρόλο θα διαδραματίσουν η ΕΕ και τα κράτη μέλη της και τόνισε τη σημασία της συνεργασίας με άλλα κράτη και περιφερειακές οργανώσεις στα πλαίσια της διαδικασίας αυτής.
- (4) Ο Γενικός Γραμματέας των Ηνωμένων Εθνών συνέστησε ομάδα κυβερνητικών εμπειρογνομόνων (ΟΚΕ) απαρτιζόμενη από 28 μέλη για να συνεχίσει να εξετάζει τη δυνατότητα μιας συνθήκης για το εμπόριο όπλων. Η ΟΚΕ συνεδρίασε

καθ' όλη τη διάρκεια του 2008 και υπέβαλε τα συμπεράσματά της κατά τη διάρκεια της υπουργικής εβδομάδας της 63ης Γενικής Συνέλευσης. Η Ομάδα κατέληξε στο συμπέρασμα ότι απαιτείται περαιτέρω μελέτη και ότι θα πρέπει να καταβληθούν σταδιακά νέες προσπάθειες, με επίδειξη ανοιχτού πνεύματος και με διαφάνεια, στο πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών. Η ΟΚΕ παρότρυνε όσα κράτη μέλη διαθέτουν τη δυνατότητα να συντρέχουν τα κράτη που χρειάζονται βοήθεια, όταν αυτά το ζητούν.

- (5) Στα συμπεράσματά του της 10ης Δεκεμβρίου του 2007, το Συμβούλιο υπογράμμισε τη σημασία της διορισμένης από τον ΟΗΕ ΟΚΕ, την οποία ενεδάρρυνε να προωθήσει αυτή τη διαδικασία. Το Συμβούλιο εξέφρασε τη σταθερή πεποίθησή του ότι μια σφαιρική, νομικά δεσμευτική πράξη, συνεπής με τις υφιστάμενες υποχρεώσεις των κρατών δυνάμει του συναφούς διεθνούς δικαίου, η οποία θα θεσπίζει κοινούς διεθνείς κανόνες για την εισαγωγή, την εξαγωγή και τη μεταφορά συμβατικών όπλων, θα συμβάλει τα μέγιστα στην αντιμετώπιση της ανεπιθύμητης και ανεύθυνης διάδοσης συμβατικών όπλων.
- (6) Τον Οκτώβριο του 2008, η πρώτη επιτροπή της Γενικής Συνέλευσης των ΗΕ, εξέδωσε το ψήφισμα 61/89, με τίτλο «Προς μια συνθήκη για το εμπόριο όπλων: θέσπιση διεθνών κοινών κανόνων για την εισαγωγή, την εξαγωγή και τη μεταβίβαση συμβατικών όπλων». Όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ επικρότησαν το κείμενο.
- (7) Το Ινστιτούτο των Ηνωμένων Εθνών για την έρευνα περί του αφοπλισμού (UNIDIR) υποστήριξε τη διαδικασία αυτή αναλαμβάνοντας μια μελέτη σε δύο μέρη, η οποία αποτελείται από δύο εμπειριστατωμένες αναλύσεις των απόψεων των κρατών μελών των ΗΕ όσον αφορά τη σκοπιμότητα, το πεδίο εφαρμογής και τα χαρακτηριστικά μιας συνθήκης για το εμπόριο όπλων. Οι αναλύσεις του UNIDIR συνέβαλαν στην προώθηση των συζητήσεων σχετικά με τη συνθήκη για το εμπόριο όπλων εντοπίζοντας σημεία συναίνεσης και απόκλισης καθώς και παραμελημένους τομείς. Οι αναλύσεις αποτελούν χρήσιμη πηγή για την ΟΚΕ. Για τους λόγους αυτούς, είναι λογικό να ανατεθεί στο UNIDIR η τεχνική υλοποίηση των δραστηριοτήτων που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση.

- (8) Βάσει των ανωτέρω συμπερασμάτων του Συμβουλίου, η ΕΕ θα πρέπει να υποστηρίξει τη διαδικασία αυτή, με σκοπό την ενίσχυση του έργου που έχει επιτευχθεί έως τώρα, μέσω της διεύρυνσης της συζήτησης ώστε να συμπεριλάβει κράτη μη μέλη της ΟΚΕ, καθώς και άλλους φορείς, όπως η κοινωνία των πολιτών και η βιομηχανία, την ανάπτυξη της κατανόησης του θέματος και τη συμβολή στην προσπάθεια για μεγαλύτερη εμβέλεια των συστάσεων της προαναφερόμενης ΟΚΕ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

1. Χάριν προώθησης μεταξύ τρίτων χωρών της διαδικασίας που οδηγεί σε συνθήκη για το εμπόριο όπλων, η Ευρωπαϊκή Ένωση υποστηρίζει δραστηριότητες για την προαγωγή των κατωτέρω στόχων:

- α) να καταστούν οι εθνικοί και περιφερειακοί φορείς, τα κράτη μέλη, των ΗΕ, η κοινωνία των πολιτών και η βιομηχανία πιο ενήμεροι των διεξαγομένων διεθνών συζητήσεων σχετικά με συνθήκη για το εμπόριο όπλων·
- β) να προβληθεί η αποστολή της ομάδας κυβερνητικών εμπειρογνομόνων (ΟΚΕ), την οποία συνέστησε ο Γενικός Γραμματέας των Ηνωμένων Εθνών με αντικείμενο μια συνθήκη για το εμπόριο όπλων, και να ενισχυθούν τα Ηνωμένα Έθνη ως το μόνο forum που μπορεί να καταρτίσει ένα πραγματικό νομικό μέσο παγκόσμιας εμβέλειας·
- γ) να εξασφαλιστεί μεγαλύτερη συμμετοχή όλων των κρατών μελών των ΗΕ και των περιφερειακών οργανώσεων στη διαδικασία της συνθήκης για το εμπόριο όπλων·
- δ) να προωθηθεί η ανταλλαγή απόψεων μεταξύ των κρατών που συμμετέχουν στην ΟΚΕ και εκείνων που δεν συμμετέχουν σε αυτήν·
- ε) να ανακινηθεί η συζήτηση μεταξύ των κρατών μελών των ΗΕ, και ιδιαίτερος εκείνων που δεν συμμετέχουν στην ΟΚΕ·
- στ) να προαχθεί η ανταλλαγή απόψεων μεταξύ των κρατών μελών των Ηνωμένων Εθνών, των περιφερειακών οργανώσεων, της κοινωνίας των πολιτών και της βιομηχανίας·
- ζ) να προσδιοριστούν τα δυνητικά στοιχεία, το πεδίο εφαρμογής και οι προεκτάσεις μιας συνθήκης για το εμπόριο όπλων, και
- η) να καταστεί σύσσωμη η διεθνής κοινότητα μέτοχος αυτών των συζητήσεων και απόψεων.

2. Για την εκπλήρωση των ανωτέρω στόχων, η ΕΕ θα εφαρμόσει το ακόλουθο σχέδιο:

— διοργάνωση μιας εναρκτήριας εκδήλωσης, έξι περιφερειακών σεμιναρίων, ενός συγκεφαλαιωτικού σεμιναρίου, συμπεριλαμβανομένης της διάδοσης των αποτελεσμάτων, και μιας συμπληρωματικής εκδήλωσης στο περιθώριο της πρώτης επιτροπής (κατά την 64η σύνοδο της ΓΣΗΕ).

Λεπτομερής περιγραφή περιλαμβάνεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

1. Η προεδρία, επικουρούμενη από το Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου/Υπάτο Εκπρόσωπο (ΓΓ/ΥΕ) για την ΚΕΠΠΑ, είναι υπεύθυνη για την υλοποίηση της παρούσας απόφασης. Η Επιτροπή συμπράττει πλήρως.

2. Η τεχνική υλοποίηση του σχεδίου του άρθρου 1 παράγραφος 2 εκτελείται από το Ινστιτούτο των Ηνωμένων Εθνών για την έρευνα περί του αφοπλισμού (UNIDIR). Το UNIDIR εκτελεί το καθήκον αυτό υπό τον έλεγχο του ΓΓ/ΥΕ, στα πλαίσια της υποστήριξης της προεδρίας. Προς το σκοπό αυτό, ο ΓΓ/ΥΕ προβαίνει στις κατάλληλες ρυθμίσεις με το UNIDIR.

3. Η προεδρία, ο ΓΓ/ΥΕ και η Επιτροπή αλληλοενημερώνονται τακτικά για το σχέδιο, στα πλαίσια των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους.

Άρθρο 3

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για την εκτέλεση των δραστηριοτήτων που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 ανέρχεται σε 836 260 ευρώ, και χρηματοδοτείται από το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

2. Η διαχείριση των δαπανών που θα χρηματοδοτηθούν από το προβλεπόμενο στην παράγραφο 1 ποσό γίνεται σύμφωνα με τις κοινοτικές διαδικασίες και κανόνες που εφαρμόζονται στο γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

3. Η Επιτροπή επιβλέπει την ορθή διαχείριση των δαπανών που αναφέρονται στην παράγραφο 2, οι οποίες καταβάλλονται με τη μορφή επιχορήγησης. Προς το σκοπό αυτό, η Επιτροπή συνάπτει χρηματοδοτική συμφωνία με το UNIDIR. Η χρηματοδοτική συμφωνία ορίζει ότι το UNIDIR εξασφαλίζει την προβολή της συνεισφοράς της ΕΕ, ανάλογα με το μέγεθός της.

4. Η Επιτροπή αναλαμβάνει να συνάψει τη χρηματοδοτική συμφωνία της παραγράφου 3 το ταχύτερο δυνατό μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης. Η Επιτροπή ενημερώνει το Συμβούλιο σχετικά με τυχόν δυσκολίες που συναντά κατά την εν λόγω διαδικασία και σχετικά με την ημερομηνία σύναψης της χρηματοδοτικής συμφωνίας.

Άρθρο 4

Η προεδρία, επικουρούμενη από το ΓΓ/ΥΕ για την ΚΕΠΠΑ, ενημερώνει το Συμβούλιο για την υλοποίηση της παρούσας απόφασης βάσει τακτικών εκθέσεων που ακολουθούν τη διοργάνωση ενός εκάστου περιφερειακού σεμιναρίου καθώς και του τελικού σεμιναρίου που θα διοργανώσει το Ινστιτούτο των Ηνωμένων Εθνών για την έρευνα περί του αφοπλισμού (UNIDIR). Η Επιτροπή συμπράττει πλήρως και παρέχει πληροφορίες για τις χρηματοδοτικές πτυχές της εκτέλεσης του σχεδίου που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της υιοθέτησής της.

Λήγει 15 μήνες μετά την ημερομηνία σύναψης της χρηματοδοτικής συμφωνίας που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3, ή 6 μήνες μετά την ημερομηνία της υιοθέτησής της εάν εντός της περιόδου αυτής δεν έχει συναφθεί χρηματοδοτική συμφωνία.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 2009.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
P. GANDALOVIČ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Στόχος

Γενικός στόχος της παρούσας απόφασης του Συμβουλίου είναι να προωθηθεί η συμμετοχή όλων των φορέων στη συζήτηση τη σχετική με συνθήκη για το εμπόριο όπλων, να ενσωματωθούν οι εθνικές και περιφερειακές συμβολές στην ήδη δρομολογημένη διεθνή διαδικασία και να οριοθετηθούν το πεδίο εφαρμογής και οι προεκτάσεις της δυναμικής συμφωνίας για το εμπόριο όπλων.

2. Σχέδιο

2.1. Σκοπός του σχεδίου

Το σχέδιο επιδιώκει:

- α) να καταστούν οι εθνικοί και περιφερειακοί φορείς, τα κράτη μέλη, των ΗΕ, η κοινωνία των πολιτών και η βιομηχανία πιο ενήμεροι των διεξαγομένων διεθνώς συζητήσεων σχετικά με συνθήκη για το εμπόριο όπλων·
- β) να προβληθεί η αποστολή της ομάδας κυβερνητικών εμπειρογνομώνων την οποία συνέστησε ο Γενικός Γραμματέας των Ηνωμένων Εθνών με αντικείμενο μια συνθήκη για το εμπόριο όπλων, και να ενισχυθούν τα Ηνωμένα Έθνη ως το μόνο forum που μπορεί να καταρτίσει ένα πραγματικό νομικό μέσο παγκόσμιας εμβέλειας·
- γ) να εξασφαλιστεί μεγαλύτερη συμμετοχή όλων των κρατών μελών των ΗΕ και των περιφερειακών οργανώσεων στη διαδικασία της ΣΕΟ·
- δ) να προωθηθεί η ανταλλαγή απόψεων μεταξύ των κρατών που συμμετέχουν στην ΟΚΕ και εκείνων που δεν συμμετέχουν σε αυτήν·
- ε) να ανακινηθεί η συζήτηση μεταξύ των κρατών μελών των ΗΕ και ιδίως εκείνων που δεν συμμετέχουν στην ΟΚΕ·
- στ) να προαχθεί η ανταλλαγή απόψεων μεταξύ των κρατών μελών των Ηνωμένων Εθνών, των περιφερειακών οργανώσεων, της κοινωνίας των πολιτών και της βιομηχανίας·
- ζ) να προσδιοριστούν τα δυναμικά στοιχεία, το πεδίο εφαρμογής και οι προεκτάσεις μιας ΣΕΟ και
- η) να καταστεί σύσσωμη η διεθνής κοινότητα μέτοχος αυτών των συζητήσεων και απόψεων.

2.2. Αποτελέσματα του σχεδίου

Το σχέδιο:

- α) θα βελτιώσει την ενημέρωση, τη γνώση και την κατανόηση όσον αφορά τη διαδικασία της ΣΕΟ·
- β) θα συμπεριλάβει στη συζήτηση νέους φορείς·
- γ) θα καταστήσει τις εθνικές και περιφερειακές μέριμνες και ιδέες μέρος των διεθνών συζητήσεων και
- δ) θα τροφοδοτήσει το περιεχόμενο της ΣΕΟ με ιδέες και προτάσεις, ιδίως όσον αφορά το πεδίο εφαρμογής και τις προεκτάσεις μιας ΣΕΟ.

2.3. Περιγραφή του σχεδίου

Το σχέδιο προβλέπει τη διοργάνωση μιας εναρκτήριας εκδήλωσης, έξι περιφερειακών σεμιναρίων και ενός τελικού σεμιναρίου για την παρουσίαση των συνολικών αποτελεσμάτων και μιας συμπληρωματικής εκδήλωσης στο περιθώριο της πρώτης επιτροπής (κατά την 64η ΓΣΗΕ). Η δομή του τελικού σεμιναρίου έχει ως εξής: μια ημέρα για περιφερειακό σεμινάριο για τις χώρες του ΟΑΣΕ και μια ημέρα για το τελικό σεμινάριο.

2.3.1. Εναρκτήρια εκδήλωση:

Διοργανώνεται εναρκτήρια εκδήλωση διάρκειας μιας ημέρας με σκοπό να παρουσιαστούν οι σκοποί του σχεδίου και να επιζητηθούν συμβολές από την κοινωνία των πολιτών, ερευνητές και ΜΚΟ, ώστε να εξασφαλιστεί υποστήριξη προς το σχέδιο.

2.3.2. Περιφερειακά σεμινάρια:

1. Τα περιφερειακά σεμινάρια είναι διήμερα και διεξάγονται σε τόπους των αντίστοιχων περιφερειών, οι οποίοι μέλλουν να καθοριστούν. Τα σεμινάρια θα είναι δομημένα σε τέσσερα μέρη, επιτρέποντας να πραγματοποιηθούν οι ακόλουθες παρουσιάσεις και συζητήσεις:

- α) γενική επισκόπηση της ΣΕΟ, ιστορικό, συντελεστές κ.λπ·

- β) λεπτομερής παρουσίαση της ήδη δρομολογημένης διεθνούς διαδικασίας·
 - γ) συζήτηση του πεδίου εφαρμογής και των προεκτάσεων μιας δυναμικής ΣΕΟ και
 - δ) συλλογή ιδεών για περαιτέρω δράση, συστάσεων και προτάσεων για ενσωμάτωσή τους στη διαδικασία της ΣΕΟ.
2. Στους συμμετέχοντες αυτών των περιφερειακών σεμιναρίων συμπεριλαμβάνονται:
- α) αντιπρόσωποι των χωρών της συγκεκριμένης περιφέρειας·
 - β) αντιπρόσωποι περιφερειακών οργανισμών, συμπεριλαμβανομένων των ΜΚΟ·
 - γ) αντιπρόσωποι τοπικών/περιφερειακών βιομηχανικών κλάδων·
 - δ) αντιπρόσωποι του UNIDIR και του UNODA (του κλάδου συμβατικών όπλων και του περιφερειακού κλάδου, καθώς και των περιφερειακών κέντρων σε ορισμένες περιπτώσεις)·
 - ε) τεχνικοί εμπειρογνώμονες κρατών μελών της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων εκπροσώπων της βιομηχανίας·
 - στ) αντιπρόσωποι οργανώσεων εταιρών, που θα μπορούσαν μεταξύ άλλων να περιλαμβάνουν το Διεθνές Ινστιτούτο Ερευνών της Στοκχόλμης για την ειρήνη ή το Ίδρυμα στρατηγικών ερευνών της Γαλλίας.
3. Ανάλογα με το μέγεθος των περιφερειών, υπολογίζεται ότι στα σεμινάρια θα συμμετέχουν 30 έως 40 άτομα.
4. Ύστερα από κάθε σεμινάριο, καταρτίζεται συνοπτική έκθεση των συζητήσεων και των συστάσεων. Η συνοπτική αυτή έκθεση καθίσταται διαθέσιμη στο διαδίκτυο και σε διατάξεις ηλεκτρονικής αποθήκευσης.
5. Τα περιφερειακά σεμινάρια διεξάγονται βάσει της ακόλουθης ομαδοποίησης:
- α) ένα σεμινάριο για την Κεντρική, τη Βόρεια και τη Δυτική Αφρική·
 - β) ένα σεμινάριο για την Ανατολική και τη Μεσημβρινή Αφρική·
 - γ) ένα σεμινάριο για τη Λατινική Αμερική και την Καραϊβική·
 - δ) ένα σεμινάριο για την Ασία και τον Ειρηνικό·
 - ε) ένα σεμινάριο για τις χώρες του ΟΑΣΕ·
 - στ) ένα σεμινάριο για τη Μέση Ανατολή.
6. Στους πιθανούς τόπους διεξαγωγής των σεμιναρίων συγκαταλέγονται:
- α) το Ντακάρ και το Ναϊρόμπι ή η Addis Abeba (για καθένα από τα δύο σεμινάρια στην Αφρική)·
 - β) το Μεξικό ή το Ρίο ντε Ζανέιρο (για τη Λατινική Αμερική και την Καραϊβική)·
 - γ) η Πνομ Πενχ ή το Νέο Δελχί (για την Ασία και τον Ειρηνικό)·
 - δ) το Αμμάν ή το Κάιρο (για τη Μέση Ανατολή)·
 - ε) οι Βρυξέλλες ή η Βιέννη (για τις χώρες ΟΑΣΕ).
7. Οι οριστικοί τόποι διεξαγωγής θα καθοριστούν ούτως ώστε να μεγιστοποιηθούν οι πόροι και η διαθέσιμη υποστήριξη σε τοπική κλίμακα. Η προεδρία, επικουρούμενη από το ΓΓ/ΥΕ, είναι υπεύθυνη για την τελική επιλογή του τόπου ύστερα από σύσταση του UNIDIR.

2.3.3. Συγκεφαλαιωτικό σεμινάριο:

Αφού διοργανωθούν και τα έξι περιφερειακά σεμινάρια, θα διοργανωθεί ένα συγκεφαλαιωτικό σεμινάριο για να παρουσιαστούν στη διεθνή κοινότητα οι συζητήσεις, οι συστάσεις και οι ιδέες όσον αφορά τη διαδικασία της ΣΕΟ. Το τελικό σεμινάριο θα είναι δομημένο ως εξής: μια ημέρα για περιφερειακό σεμινάριο για τις χώρες του ΟΑΣΕ και μια ημέρα για το τελικό σεμινάριο.

2.3.4. Συμπληρωματική εκδήλωση στο περιθώριο της πρώτης επιτροπής (κατά την 64η σύνοδο της ΓΣΗΕ):

Θα διοργανωθεί συμπληρωματική εκδήλωση στο περιθώριο της πρώτης επιτροπής (κατά την 64η σύνοδο της ΓΣΗΕ) με σκοπό την παρουσίαση των μέχρι στιγμής αποτελεσμάτων του σχεδίου στους συμμετέχοντες φορείς που θα συγκεντρωθούν στη Νέα Υόρκη.

2.3.5. Τελικά αποτελέσματα – Δημοσίευση

Κάθε σεμινάριο θα εκπονεί σύντομη συνοπτική έκθεση των συζητήσεων καθώς και των συστάσεων και ιδεών που διατυπώθηκαν όσον αφορά τη ΣΕΟ. Οι εκθέσεις των σεμιναρίων θα καθίστανται διαθέσιμες στο διαδίκτυο και σε ηλεκτρονικές διατάξεις αποθήκευσης δεδομένων προς διανομή.

Θα εκπονηθεί τελική έκθεση που θα συνενώνει τις συνοπτικές εκθέσεις των έξι περιφερειακών σεμιναρίων και θα παρουσιαστεί προς διατύπωση σχολίων κατά το συγκεφαλαιωτικό σεμινάριο. Η έκθεση θα καταστεί διαθέσιμη στο διαδίκτυο και σε χώρους αποθήκευσης ηλεκτρονικών δεδομένων προς διανομή.

3. Διάρκεια

Η εκτιμώμενη διάρκεια υλοποίησης του σχεδίου ορίζεται σε 15 μήνες.

4. Αποδέκτες

Αποδέκτες του σχεδίου αυτού είναι:

- α) όλα τα κράτη που ανήκουν στον ΟΗΕ, με ιδιαίτερη έμφαση σε εκείνα που δεν συμμετέχουν στην ΟΚΕ·
- β) η κοινωνία των πολιτών και η βιομηχανία·
- γ) σχετικές περιφερειακές οργανώσεις.

5. Φορέας υλοποίησης

Η προεδρία, επικουρούμενη από το ΓΓ/ΥΕ, είναι υπεύθυνη για την υλοποίηση και την εποπτεία του παρόντος σχεδίου. Η προεδρία θα αναθέσει την τεχνική υλοποίηση στο Ινστιτούτο των Ηνωμένων Εθνών για την έρευνα περί του αφοπλισμού (UNIDIR).

Κατά την υλοποίηση του σχεδίου, το UNIDIR συνεργάζεται με το UNODA, το Διεθνές Ινστιτούτο ερευνών της Στοκχόλμης για την ειρήνη (Σουηδία) και το Ίδρυμα στρατηγικών ερευνών (Γαλλία). Το UNIDIR συνεργάζεται, κατά περίπτωση, με θεσμικούς φορείς όπως οι περιφερειακές οργανώσεις, οι ΜΚΟ και η βιομηχανία.

Το UNIDIR θα εξασφαλίσει την προβολή της συμβολής της ΕΕ, ανάλογα με το μέγεθός της.

6. Ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για την κάλυψη των δαπανών του σχεδίου

Το συνολικό κόστος του σχεδίου ανέρχεται σε 836 260 ευρώ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ

Τα θεσμικά όργανα αποφάσισαν να μην εμφανίζουν πλέον στα κείμενά τους τη μνεία της τελευταίας τροποποίησης των πράξεων στις οποίες παραπέμπουν.

Εάν δεν υπάρχει μνεία περί του αντιθέτου, οι πράξεις στις οποίες γίνεται παραπομπή στα κείμενα που δημοσιεύονται στο παρόν τεύχος νοούνται στην εκάστοτε ισχύουσα μορφή τους.